Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **89 (1971)**

Heft 142

PDF erstellt am: **01.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 22. Juni 1971
Berne, mardi 22 juin 1971

1535

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 142

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℗ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℗ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℗ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ℗ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 142 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Verlängerung der Geltungsdauer und Aenderung des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Holzindustrie. – Prorogation et modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention collective nationale de l'industrie du bois. – Proroga e modifica del decreto del Consiglio federale che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno.

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Gröninger Aktiengesellschaft (Gröninger Société anonyme, Gröninger Limited), in Binningen.

Hotel Rosenhügel Immobilien AG, Davoz-Platz.

Salmenbräu Rheinfelden.

Tour de la Gare SA, en Liquidation, à La Chaux-de-Fonds.

Bellacasa SA in liq., Lugano.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

ACF modifiant l'ordonnance d'exécution I de la loi sur le blé.

République algérienne: Monopoles d'importation pour certains produits.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

9. Juni 1971.
Verwaltungsgesellschaft für das WHH-Prämienvermögen (Société de gestion du fonds spécial de primes WHH), in Zürich 8, Utoquai 49 (c/o Walter Haefner Holding A.G.), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 5. 1971. Zweck: Verwaltung eines Sondervermögens, gebildet aus Gewinnbeteiligungsprämien von Arbeitnehmern von Gesellschaften, welche in der Walter Haefner Holding A.G., in Zürich, zusammengeschlossen sind, sowie aus Ergänzungsbeiträgen dazu der Arbeitnehmer selbst, mit allen damit verbundenen Tätigkeiten, insbesondere Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Wertschriften und Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Haefner, von Zürich, in Küsnacht, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Ernst Wanger, von Zürich, in Küsnacht, und Werner Schreiber, von Zürich, in Küsnacht, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokuristen zu zweien: Josef Bättig, von Rickenbach LU, in Wallisellen, und Eugen Kürzi, von Einsiedeln, in Zürich.

10. Juni 1971.
Ali Design AG (Ali Design SA) (Ali Design Inc.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Gerechtigkeitsgasse 22, Zürich 1 (bei Linder AG). Statutendatum: 8. 6. 1971. Zweck: Vertretung von Graphikern und anderen Fachleuten auf dem Gebiete des Industrial Design; kann auch auf ihrem Sachgebiet Rechte verwerten sowie Beteiligungen und Liegenschaften verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied desVR: Dr. Gertrud Forster, von Schaffhausen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

10. Juni 1971.
Beton & Kies AG Opfikon/ZH, in Opfikon. Adresse: Leutschenbachstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 5. 1971. Zweck: Errichtung und Betrieb eines Frischbeton- und Mischwerkes sowie Handel mit Baustoffen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen des nämlichen oder ähnlicher Geschäftszweige beteiligen. Insbesondere ist die Gesellschaft auch befugt, beliebiges Grundeigentum zu erwerben, zu belasten oder zu veräussern. Grundkapital: Fr. 240 000, voll liberiert; 240 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Walter Jäger, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

10. Juni 1971. Verpackungsmaterialien.
Propac AG, in Affoltern a. A. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 867), Fabrikation von, Ausrüstung und Handel mit Verpackungsmaterialien aller Art usw. Dr. Lothar Kistler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Futterknecht, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern a. A., Präsident; Fritz Märchy, von Zürich, in Adliswil, und Jacques Schindler, von Rüti GL, in Zürich. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean Vonlaufen, von Luzern, in Zürich.

10. Juni 1971. Waren aller Art.
Granello AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1967, S. 2094), Handel mit und Import und Export von Waren aller Art sowie Uebernahme von Vertretungen. Willy Schweizer, nun in Nürensdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt auch Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Juni 1971. Nahrungsmittel usw.
Georges Moreau & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, S. 947), Handel für eigene Rechnung und für Rechnung Dritter in Nahrungsmitteln usw. Prokura von Albert Wald erloschen.

10. Juni 1971. Finanz- und Handelsgeschäfte usw.
Charles Fulton (Switzerland) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 430), Vermittlung und Abwicklung von Finanz- und Handelsgeschäften usw. Statuten am 15. 12. 1970 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Neu führen Einzelunterschrift: E Hugh N. Davies, britischer Staatsangehöriger, in Cobham/Surrey (England), Andrew W. Phillips, britischer Staatsangehöriger, in London, und Jürg P. Angehrn, von Muolen und Räuchlisberg, in Zumikon. Neue Adresse: Münstergasse 21 in Zürich.

10. Juni 1971.
G. Wolfensberger A.-G., Grosshuchbinderei und Mappenfabrik, in Zürich 3 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1264). Neuer Direktor ist Jakob Gassmann; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

10. Juni 1971.
Dr. Rudolf Farner Holding A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 216 vom 4. 9. 1970, S. 2008), Beteiligung und Interessennahme an Unternehmungen aller Art usw. Roger Nordmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Juni 1971.
Aktiengesellschaft für die Neue Zürcher Zeitung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1971, S. 624). Dr. Hermann Häberlin ist aus dem Verwaltungskomitee ausgeschieden. Neues Mitglied des Verwaltungskomitees ohne Zeichnungsbefugnis ist Hans Rüegg, von und in Rüti ZH.

10. Juni 1971. Chemikalien usw.
Alkahest AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2449), Handel, insbesondere Ein- und Ausfuhr, mit Waren aller Art, vorwiegend Chemikalien usw. Rudolf Brupacher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Johannes Gubler, von Zürich, in Zollikon.

10. Juni 1971. Luft- und wärmetechnische Anlagen.
Luwa A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1733), Fabrikation, Vertrieb und Installation von luft- und wärmetechnischen Anlagen usw. Heinz Günther-Nies ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Alex Niederberger, nun in Uitikon, ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ludwig Melion, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf, Max Reutter, von Basel, in Zürich, Robert Ringger, von Niederglatt, in Zürich, und Emil Zopfi, von und in Zürich.

10. Juni 1971.
Metallbau A.G. Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1148). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Alex Niederberger, nun in Uitikon; seine Prokura ist erloschen.

10. Juni 1971.
Betonfabrik A.-G. Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1970, S. 2504). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Kurt Schaller, von Münchenwiler, in Horgen.

10. Juni 1971.
Condor-Film A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 133), Herstellung von Filmen jeder Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Niklaus Gessner, von und in Zürich.

10. Juni 1971. Hoch- und Tiefbau usw.
Jäggi & Hafter Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1968, S. 1197), Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes usw. Statuten am 12. 5. 1971 geändert. VR (Verwaltungsrat): nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Eduard Knecht, von Zürich, in Regensdorf.

10. Juni 1971.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 425), mit Hauptsitz in Thayngen, Herstellung von und Handel mit Knorr-Nährmitteln usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Christoph Brassel, von Zürich und St. Margrethen, in Zürich; Hans Felix, von Zürich und Neudorf LU, in Zürich, und Heinz Keller, von Oberthal, in Herrliberg.

10. Juni 1971. Damenblusen usw.
SILKO A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1970, S. 2638), Fabrikation von und Handel mit Damenblusen usw. Neue Adresse: Löwenstrasse 1, in Zürich 1.

10. Juni 1971.
Kieswerk Tiefenbrunnen A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1970, S. 1583). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Wiederkehr, von Spreitenbach und Rüschlikon, in Kilchberg ZH, und Georges Winkler; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Schaller, von Münchenwiler, in Horgen.

10. Juni 1971. Elektr. Apparate und Schaltanlagen.
Ewinag Aktiengesellschaft, in Opfikon (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1968, S. 1579), Fabrikation und Vertrieb elektrischer Apparate und Schaltanlagen usw. Edwin Winkler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Werner Burri und Elsa Nicolet sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Jakob Meier; seine Prokura erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Arnold Zuber, von Zürich, in Opfikon.

10. Juni 1971.
Tehag Techno-Hydraulik AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 799), Fabrikation und Verkauf von einbaufähigen hydraulischen Schlauchleitungen usw. Alfred Fellmann, Geschäftsführer, wohnt nun in Zürich.

10. Juni 1971.
SAV-Holding-Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1970, S. 2742), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. Neue Adresse: Rennweg 48, in Zürich 1 (bei Dr. Ulrich Meierhans).

10. Juni 1971. Textilien.
Robert Zimmermann, in Zürich (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1964, S. 3170), Handel mit und Fabrikation von Textilien. Die Unterschrift von Silvia Scherrer-von Mentlen ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Maria Weber, von Gottshaus, in Zürich. Neue Adresse: Beckenhofstrasse 16.

10. Juni 1971. Textilien.
Robert Zimmermann & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1960, S. 3645), Vertretungen sowie Handel in Textilwaren und verwandten Artikeln. Neu hat Einzelprokura: Maria Weber, von Gottshaus, in Zürich. Neue Adresse: Beckenhofstrasse 16 in Zürich 6.

10. Juni 1971. Rosshaargewebe.
Haensel Rosshaar A.G. Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1958, S. 2962), Handel mit Haensel Rosshaargeweben. Neu hat Einzelprokura: Maria Weber, von Gottshaus, in Zürich. Neue Adresse: Beckenhofstrasse 16, in Zürich.

10. Juni 1971. Unterhaltungsbranche.
Glanzmann & Thulke, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1057), Durchführung von Dienstleistungen in der Unterhaltungsbranche. Mit Verfügung vom 4. 5. 1971 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Winterthur über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Ein dagegen erhobener Rekurs, dem aufschiebende Wirkung erteilt worden war, wurde mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 19. 5. 1971 abgewiesen. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

10. Juni 1971. Couturemodelle.
Rolf Clemens Enzler & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1969, S. 2915), Fabrikation und Verkauf von Couturemodellen. Neue Adresse: Nordstrasse 9, Zürich 6.

10. Juni 1971. Liegenschaften.
Gebr. Gasser, in Feuerthalen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1971, S. 890), Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Der Gesellschafter Oskar Gasser-Wäckerlin ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Juni 1971. Hoch- und Tiefbau.
Dangel & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1966, S. 199), Hoch- und Tiefbauunternehmung. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Walter Dangel-Laubi, dieser infolge Todes, und die Kommanditärin Berta Dreher geb. Dangel sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 1. 1. 1970 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Fridolin Dangel-Fankhauser sowie neu, Gustav Dangel, in Zürich 2, dessen Prokura dementsprechend erloschen ist. Die beiden Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Dangel, dessen Prokura erloschen ist, und Klaus Dangel, von und in Zürich.

10. Juni 1971. Brenn- und Treibstoffe.
Ferd. van Looy-Weber's Erben, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1964, S. 2734), Handel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen. Die Gesellschafterin Wwe. Bertha van Looy, geb. Weber, ist gestorben. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Johannes William van Looy-Wolfensberger als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579, OR unter der Firma «J. W. van Looy» in Zürich, fortgesetzt.

10. Juni 1971. Brennstoffe, Mineralölprodukte.
J. W. van Looy, in Zürich, Dolderstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Johannes William van Looy-Wolfensberger, von Zürich, in Zürich 7; dieser setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Ferd. van Looy-Weber's Erben», in Zürich 7, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Handel mit festen Brennstoffen und Mineralölprodukten sowie Uebernahme von Vertretungen in Waren verschiedener Art. Einzelunterschrift wurde erteilt an Verena van Looy, geb. Wolfensberger, von und in Zürich.

10. Juni 1971. Lagereinrichtungen.
Zehnder & Co., bisher in Dietikon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1969, S. 1259). Neuer Sitz: Hüttikon. Adresse: Detwilerstrasse 73. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Import von und Handel mit Lagereinrichtungen sowie Büro- und Sportartikeln.

10. Juni 1971.
Banca del Gottardo (Banque du Gothard) (Gotthardbank) (Gotthard Bank). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister Lugano eingetragenen Aktiengesellschaft «Banca del Gottardo (Banque du Gothard) (Gotthardbank) (Gotthard Bank)», mit Sitz in Lugano (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1424). Zweck der Gesellschaft: Abwicklung sämtlicher Bank-, Börsen- und Wechselgeschäfte in der Schweiz und im Ausland zwecks Förderung von Unternehmungen des Handels, der Industrie und der Landwirtschaft. Der Geschäftsbereich der Gesellschaft kann daher unter anderem folgendes umfassen: Annahme von Einlagen in den banküblichen Formen, Gewährung gedeckter oder ungedeckter Kredite, Diskontierung von Wechseln, An- und Verkauf von Wertschriften und Devisen, Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften und Wertgegenständen, Vermögensverwaltung, Testamentsvollstreckung, Vermietung von Tresorfächern, Emission und Plazierung von Obligationen sowie Beteiligung an Emissionen oder Finanzgeschäften öffentlicher oder privater Institutionen, Gründung oder Uebernahme von Handels- oder Industrieunternehmungen und, ausnahmsweise, vorübergehender Betrieb derselben, Uebernahme dauernder oder vorübergehender Beteiligungen an jeglichen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann ferner alle Handels-, Industrie-, Finanz- oder Immobiliengeschäfte oder solche anderer Art abwikkeln. Die Zweigniederlassung wird vertreten: a.- mit Kollektivunterschrift durch Adolfo Deucher, von Steckborn, in Rapperswil SG, Präsident des VR (Verwaltungsrat), Carlo Alessandro Canesi, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, Vizepräsident des VR, Dr. Carlo von Castelberg, von Disentis, in Zug, Charles Schlumberger, von und in Basel, Giorgio Veladini von Riedemann, von und in Lugano, Camillo Jelmini, von Tenero, in Lugano, Dr. Giovanni Locatelli, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, Dr. Ettore Tenchio, von Verdabbio GR, in Chur, Ruggiero Mozzana, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand; Maurits Van Lerberghe, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel, und Roberto Calvi, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, alle Mitglieder des VR. Dr. Fernando Garzoni, von Stabio, in Breganzona, Generaldirektor; Pietro Brocchi, von Montagnola, in Castagnola, Direktor; Guido Romano, von Mendrisio, in Pura, Mitdirektor, sowie Francesco Bolgiani, von Bellinzona, in Savosa, Athos Campana, von Valcolla, in Lugano; Otto Husi, von Wangen bei Olten, in Lugano; Walter Canepa, von und in Mezzovico-Vira, und Oscar Cyril Regli, von Andermatt, in Massagno, alle Vizedirektoren; b.- mit Kollektivprokura durch Wilfried Hotz, von Zürich, in Lugano; Guido Ferrari, von Chiasso, in Sorengo; Raimondo Casanova, von Agno, in Lugano; Giuseppe Dall'Acqua, von und in Giubiasco; Hélios Jermini, von Cademario, in Breganzona, und Leonardo Cereghetti, von Muggio, in Paradiso; c.- mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkter Kollektivprokura durch Walter Dietsche, von Oberriet SG, in Zürich. Die Vertretung erfolgt in der Weise, dass der Präsident und der Vizepräsident des VR sowie die Mitglieder der Direktion zu zweien oder je einer von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zeichnet. Adresse: Färberstrasse 6, in Zürich 8.

10. Juni 1971. Sägerei, Holz usw.
Rudolf Suter, in Horgen (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1950, S. 3014), Sägerei, Holzhandlung und Dämpferei. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

10. Juni 1971.
Alutaria Fiduciaire, M. I. Gmür, in Zürich, Gartenstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Mireille Isabel Gmür, von Zürich und Quarten, in Thalwil. Ausübung von Treuhand- und Verwaltungsfunktionen.

10. Juni 1971.
«Triplex»-Werbeagentur, Gérard Hallauer, in Zollikon (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1970, S. 2917). Die Unterschrift von Victor Bossart ist erloschen.

10. Juni 1971.
Reklame – Film – Presse, Tibor Kovacs, in Oetwil am See (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1968, S. 697), Werbeagentur usw. Diese Firma wird infolge Fehlens der Voraussetzung der Eintragungspflicht auf Begehren des Firmainhabers im Handelsregister gelöscht.

10. Juni 1971. Medizinische Geräte.
Rolf Zorn, in Küsnacht, Schiedhaldenstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Zorn, von und in Küsnacht. Handel mit medizinischen Geräten.

10. Juni 1971.
Elektrobremsen-Verkauf und -Einbau, H. Schelling, in Zürich (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1962, S. 1594). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Schelling, Elektrobremsen, Zürich», in Zürich, erloschen.

10. Juni 1971.
Schelling, Elektrobremsen, Zürich, in Zürich, Fröhlichstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Wwe. Olga Schelling, von Oberhofen (TG), in Dübendorf. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Elektrobremsen-Verkauf und -Einbau, H. Schelling», in Zürich, übernommen. Einbau und Verkauf von sowie Ausführung von Servicearbeiten an Elektrobremsen; Herstellung von dazugehörenden Teilen; Betrieb einer mechanischen Werkstätte, insbesondere für Elektrobremsen und Zubehör.

10. Juni 1971. Textilien.
«Tissitura» Hans Muntwiler, in Wald. Waldeggstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Johann Muntwiler, von Fislisbach AG, in Zürich 8. Herstellung von und Handel mit Textiliwaren aller Art.

10. Juni 1971.
Metzand Immobilien AG, in Adliswil, Waldistrasse 15 (c/o Stefan Metzker), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 25. 5. 1971. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundbesitz jeder Art, einschliesslich Eigentumswohnungen und Geschäftslokalitäten, sowie Erschliessung und Ueberbauung von Grundstücken; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen, insbesondere Aufnahme von Darlehen und Errichtung von Hypotheken, im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens drei Mitglieder. Mitglieder des VR: Stefan Metzker, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, Präsident; Jeannette Thurnherr, von Au SG und Zürich, in Thalwil, und Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen und Neuenkirch, in Adliswil, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juni 1971.
Rhombus Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Zollikerstrasse 144, Zürich 8. Statutendatum: 7. 6. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Verwaltung und Vermietung, Kauf und Verkauf sowie Finanzierung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an beliebigen Unternehmen beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Der Präsident oder das einzige Mitglied des VR führt Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Elmar Breitenmoser, von Appenzell, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.

11. Juni 1971. Getränke, Esswaren.
Refresca A.-G., in Dietikon (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1971, S. 500). Fabrikation von und Handel mit Getränken und Esswaren usw. Statuten am 8. 6. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 4000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 250 wurde das Grundkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht; es ist zerlegt in 20 000 liberierte Inhaberaktien zu Fr. 250.

11. Juni 1971.
Proventina Commercial AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1971, S. 1359), Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Das Grundkapital von Fr. 10 400 000 ist nun voll liberiert.

11. Juni 1971.
IVEA Immobilien-Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1147). Die Generalversammlung vom 21. 5. 1971 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nun der Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften für die Pensionskasse der Angestellten der Firmen Merker AG, Baden, Sanitas AG, Zürich, und Egloff & Co. AG, Rohrdorf, sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, die im Intercsse der Pensionskasse liegen.

11. Juni 1971.
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung (Société anonyme pour l'emballage rationnel), in Affoltern a. A. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 433). Ugo Sadis ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juni 1971. Textilprodukte usw.
Etacol International AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1964, S. 1979), Entwicklung und Förderung von nach festgelegten Grundsätzen hergestellten oder geprüften Textilprodukten usw. Neu führen Einzelunterschrift Jan Severa, deutscher Staatsangehöriger, in Regensdorf, und Hans Stotz, von Urdorf und Rafz, in Wallisellen. Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse nun: Walchestrasse 15, in Zürich 6 (bei der Firma Stotz & Co.).

11. Juni 1971. Elektr. Maschinen usw.
Asea A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1970, S. 243), Herstellung und Verkauf von elektrischen Maschinen usw. Dr. René Mezger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Robert Briner, von Möriken-Wildegg und Kilchberg, in Chêne-Bougeries.

11. Juni 1971.
Studienbüro Steinwies AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1970, S. 439), Erbringung von Dienstleistungen im Sinne der Bearbeitung geistes- und sozialwissenschaftlicher Fragen jeder Art usw. Statuten am 26. 4. 1971 geändert. Neue Firma: **Cognoseo AG.**

11. Juni 1971.
Kommerz A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1963, S. 87), Ein- und Ausfuhr von Rohstoffen usw. Agnes Kobler, Delegierte des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Vizepräsidentin desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift.

11. Juni 1971. Eisen- und Metallkonstruktionen usw.
Isliker AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1963, S. 3519), Eisen- und Metallkonstruktionen sowie Maschinen- und Apparatebau. Hans Schölly und Oskar Weiss, dieser infolge Todes, aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des ersteren erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Anton Reichmuth, von Oberiberg, in Zürich. Neu hat Einzelprokura Ernst Gühr, von Benken SG, in Dübendorf.

11. Juni 1971. Erdölprodukte usw.
Migrol-Genossenschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1971, S. 327), An- und Verkauf von Erdölprodukten usw. Neue Adresse: Badenerstrasse 569, in Zürich 9.

11. Juni 1971.
Galerie Neupert Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1963, S. 914), Ankauf und Verkauf sowie die Ausstellung von Gemälden usw. Friedrich W. Röllin und Johann Wildberger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Meta Neupert geb. Gauch, bisher Präsidentin des VR, nun einziges Mitglied desselben, führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse: Genferstrasse 34, in Zürich 2 (bei Meta Neupert).

11. Juni 1971.
SISKA Immobilien A.-G., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1970, S. 202). Unterschrift von Hans-Ulrich Schaufelberger erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Walter Heiniger, von Eriswil BE, in Winterthur.

11. Juni 1971. Spezereien, Tuch usw.
Fritz Trüb-Dahinden, in Neftenbach (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1927, S. 2181), Spezerei-, Tuch- und Schuhhandlung. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

11. Juni 1971. Leichtmetallrolladen usw.
Baumann & Co., in Wädenswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1971, S. 367), Fabrik für Leichtmetallrolladen, Lamellenstoren usw. Diese Gesellschaft hat sich am 1. 1. 1971 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Gesellschafter Wilhelm Baumann-von Wyss und Hans-Peter Baumann-Huber. Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 500 000 ist der bisherige Gesellschafter Wilhelm Baumann-Hüni; dieser führt ebenfalls weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

11. Juni 1971. Leichtmetallrolladen usw.
Baumann & Co., Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1836), Fabrik für Leichtmetallrolladen usw., Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Wädenswil. Diese Gesellschaft hat sich in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Es führen nun ihre Einzelunterschriften Willy Baumann-von Wyss und Hans-Peter Baumann-Huber als unbeschränkt haftende Gesellschafter und Wilhelm Baumann-Hüni als Kommanditär.

11. Juni 1971.
Dr. K. Homberger, Brunnen-Apotheke und Drogerie, in Uster (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1964, S. 2481). Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Betrieb einer Apotheke und Drogerie sowie eines pharmazeutischen Laboratoriums. Neue Fassung der Firma: **Dr. K. Homberger, Brunnen-Apotheke, Drogerie und pharmazeutisches Laboratorium.**

11. Juni 1971. Inkasso, Auskunftei.
Götti & Meier, Inhaber Alfred Götti, in Zürich (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1969, S. 246), Inkassobüro und Auskunftei. Der Firmeninhaber Alfred Götti jun. wohnt nun in Boppelsen.

11. Juni 1971. Waren aller Art.
Contitrade A.G., in Zürich 8, Dufourstrasse 49, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 3. 1971. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Import, Export und Transit von solchen sowie Uebernahme einschlägiger Vertretungen; kann sich an industriellen und kommerziellen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Zdenko Kovacevic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Präsident, Manfred Flüeli, von Günsberg, in Zumikon, Dr. Antonio Planzer, von Altdorf UR, in Zug, Branko Gazivoda, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb, und Kurt E. Brunschwiler, von Sirnach, in Zürich, alle mit Einzelunterschrift.

11. Juni 1971.
Texsana Reinigung Oerlikon AG., in Zürich 11 (SHAB Nr. 3 vom 6. 11. 1971, S. 23). Robert Gutjahr ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Baumgartner, von Mörschwil, in Zürich.

11. Juni 1971. Damenkonfektion.
Deha AG, in Zürich 6, Schaffhauserstrasse 18 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 7. 4. 1971. Zweck: Handel mit Waren, insbesondere mit Damenkonfektion; kann auch Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können brieflich erfolgen, sofern alle Aktionäre bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes bestimmt. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Joachim Hertzberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Lidingö (Schweden), Präsident, mit Einzelunterschrift, Dr. Hans-Peter Berz, von Wettingen, in Meilen, mit Einzelunterschrift, und Dr. Armin Felder, von Marbach LU, in Kilchberg ZH, ohne Zeichnungsbefugnis. Direktor mit Einzelunterschrift: Peter Hertzberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Lidingö (Schweden).

11. Juni 1971. Vermögensverwaltungen.
Servinvest AG, in Zürich 1, Löwenstrasse 1 (c/o Dr. Rudolf Heiz), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. April 1971. Zweck: Vornahme von Vermögensanlagen jeder Art und Durchführung von Vermögensverwaltungen für Drittpersonen sowie deren Beratung in Vermögensangelegenheiten. Die Gesellschaft kann sich an Gesellschaften mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen und ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen persönliche Empfangsbescheinigung. (VR) Verwaltungsrat: mindestens drei Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Rudolf Schatz, von und in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Dr. Rudolf Heiz, von Rüti GL, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Dr. Wolfgang Pohle, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führt ferner Arthur Eugster, von Speicher und St. Gallen, in St. Gallen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

9. Juni 1971.
Telemecanique AG (Télémécanique SA), in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Konstruktion, Fabrikation und Verkauf von elektrischen, elektronischen, pneumatischen und anderen Automationsapparaten, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Lizenzen, Erfindungen, Marken und Verfahren. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von La Télémécanique Electrique, in Nanterre (Seine, Frankreich) die Aktiven und Passiven der bisherigen Zweigniederlassung in Bern gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Mai 1971 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1971, wonach die Aktiven Fr. 1 718 623.03 und die Passiven Fr. 850 832.35 betragen, so dass sich ein Uebernahmepreis von Fr. 847 790.68 ergibt, wovon Fr. 498 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Zweigniederlassung «La Télémécanique Electrique, Nanterre, Filiale Bern» ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, können Einladungen und Bekanntmachungen durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Gottfried Jud, von Schänis, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Henri Kramer, von Auvernier, in Bern, und Peter Müller, von Niederbipp, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Geschäftsdomizil: Südbahnhofstrasse 14.

10. Juni 1971.
«Amag» Automobil- & Motoren AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 438), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Ernst Hofer, Vizepräsident, Hermann Budich und Dr. Ulrich Campell (beide Mitglieder) sind erloschen. Walter Haefner ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Präsident und Delegierter); er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Juni 1971. Eisenwerke usw.
Von Roll AG, Werk Bern, in Bern, Betrieb von Eisenwerken, Giessereien und Maschinenfabriken (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1970, S. 1187), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Gregor Grütter, von Gretzenbach und Basel, in Meggen, wurde zum Prokuristen ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien für die Zweigniederlassung Bern.

10. Juni 1971. Restaurant.
Peter Zurbriggen, in Bern, Betrieb des Restaurants «Schlüssel» (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1959, S. 3463). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Löwen». Neues Geschäftsdomizil: Spitalgasse Nr. 40.

10. Juni 1971. Public-Relations.
Ernest Studer, Bureau Positiv, in Bern, Büro für Public Relations, usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2274). Neues Geschäftsdomizil: Friedensstrasse 3.

10. Juni 1971. Flachdachisolationen usw.
Max Allemann AG, in Bern, Ausführung von Flachdach-, Terrassen- und Grundwasserisolationen usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 434). Yvo Allemann wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an Bruno Allemann, von Breitenbach, in Bremgarten bei Bern.

11. Juni 1971. Restaurant.
Gottfr. Stettler-Wanzenried, in Bern, Betrieb des Restaurants «Monbijou» (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1063, S. 2883). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Juni 1971. Café-Restaurant-Glacier.
R. Bosshard, in Bern, Betrieb des Café-Restaurant-Glacier «Escale» (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1959, S. 2858). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Juni 1971. Viehhandel.
Alfred Schwarz, in Mittelhäusern, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Alfred Schwarz, von Bowil, in Mittelhäusern, Gemeinde Köniz. Viehhandel. Sensemattstrasse.

11. Juni 1971. Sanitäre Anlagen usw.
Walter AG Bern, in Bern, Ausführung von sanitären Anlagen und Heizungseinrichtungen (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2440). Die Prokura von Heinz Hostettler ist erloschen.

11. Juni 1971. Spengler- und Installationsgeschäft.
Schläfli & Vicari GmbH, in Köniz, Spengler- und Installationsgeschäft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1277). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 20. Januar 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. Juni 1971.
Einkaufsgenossenschaft von Sportgeschäften (INTERSPORT) (Coopérative d'achat de magasins d'articles de sports (INTERSPORT)), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1969, S. 2857). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Ruggero Porta, von Pregassona, in Bern.

11. Juni 1971.
H. Stucki AG, Bauunternehmung für Strassen- und Tiefbau, in Bern (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 270). Die Prokura von Arthur Schori ist erloschen; sie bleibt für die Zweigniederlassung Köniz bestehen.

11. Juni 1971.
Kino-Betriebs AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 951). Dr. Ernst Schwegler, Mitglied des Verwaltungsrates, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Silvio de Capitani, Direktor. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

9. Juni 1971. Papeterie.
R. Leuthe, in Biel, Papeterie und Buchbinderei (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1352). Die Firma erteilt Einzelprokura an Ruth Leuthe geb. Weick, von Zürich, in Biel.

9 juin 1971. Publicité.
Abel Vettard, à Bienne. Le chef de la maison est Abel Adolf Vettard, de Zurich, à Bienne. Agent de publicité. Rue du Rüschli 10.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

11. Juni 1971.
Sportbahnen AG St. Stephan, in St. Stephan. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. Mai 1971 wurde am 15. Mai 1971 unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Bau und Betrieb von Sportbahnen und anderer der Förderung des Wintersportes in der Gemeinde St. Stephan dienender Unternehmungen bezweckt. Die Statuten datieren vom 15. Mai 1971. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu je Fr. 250, welches durch Verrechnung mit einer Forderung von Fr. 10 000 gegen die Gesellschaft und durch Bareinzahlung von Fr. 90 000 zu 20 % liberiert ist. Die Einberufung der Generalversammlung und die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB und im Anzeiger für das Nieder- und Obersimmental. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. René Riesen, von Burgistein, in St. Stephan, Präsident; Willi Haari, von Lenk, in St. Stephan, Vizepräsident; Werner Hirt, von Münchenbuchsee, in Lenk; Alfred Kohli, von und in St. Stephan; Ernst Moor, von und in St. Stephan; René Nussbaumer, von Mümliswil, in Hägendorf; Gottlieb Reusser, von Heiligenschwendi, in Thun; Fritz Ruprecht, von Laupen, in Bern, und Kurt Zumbrunnen, von Zweisimmen, in St. Stephan, alle Beisitzer. Der Präsident, der Vizepräsident und die Sekretärin (welche nicht dem Verwaltungsrat angehört) Antonia Zumbrunnen, von Zweisimmen, in St. Stephan, zeichnen kollektiv je zu zweien. Geschäftsdomizil: bei der Sekretärin Antonia Zumbrunnen, Ried.

11. Juni 1971. Bäckerei.
W. Schwab, in Lenk, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1945, S. 3131). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

11. Juni 1971. Bäckerei, Konditorei.
Alfred Kuhnen-Kropf, in Lenk. Inhaber der Firma ist Alfred Kuhnen-Kropf, von St. Stephan, in Lenk, Bäckerei und Konditorei.

Bureau Burgdorf

10. Juni 1971. Restaurant.
Alois Bachmann, in Burgdorf, Betrieb des Restaurants Gysnau (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1967, S. 1512). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Juni 1971. Restaurant.
Frau Dora Jenni-Fuchser, in Burgdorf, Restaurant «Zur alten Post» (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1964, S. 1439). Neuer Zweck: Betrieb des Restaurants «Freischütz». Neues Domizil: Bernstrasse 19.

10. Juni 1971. Autoreparaturen, Fahrräder usw.
Gebr. Steiner, in Wynigen, Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Fahrrädern, Nähmaschinen, Eisen- und Glaswaren, Haushaltartikeln (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1960, S. 3578). Die Kollektivgesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

10. Juni 1971. Restaurant.
Armin Leuenberger, in Burgdorf, Betrieb des Restaurants «Frohsinn» (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1967, S. 4122). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Juni 1971. Coiffeursalon.
Willy Niederhauser, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Willy Niederhauser, von Rüederswil, in Burgdorf. Betrieb einer Parfumerie, Damen- und Herren-Coiffeursalon. Bernstrasse 91 A.

10. Juni 1971. Transporte.
Adrian Aeberhardt, in Kirchberg, Warentransporte (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1968, S. 1110). Neue Adresse: Eystrasse 80.

10. Juni 1971. Schneiderei, Mercerie, Spezereien.
Fritz Berger, in Heimiswil, Schneiderei, Tuch-, Mercerie- und Spezereihandlung (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1934). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. Juni 1971. Spenglerei.
Josef Frei, in Kirchberg. Inhaber der Firma ist Josef Frei, von Ober-Ehrendingen AG, in Kirchberg. Spenglerei und san. Installationen. Ersigenstrasse.

10. Juni 1971. Restaurant.
Alain Kaufmann, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Alain Kaufmann, von Aeschi SO, in Burgdorf. Betrieb des Restaurants «Zur Pfistern». Schmiedengasse 2.

10. Juni 1971. Metzgerei.
Fritz Locher, in Wynigen. Inhaber der Firma ist Fritz Locher, von Hasle b. B., in Wynigen. Metzgerei. Oberdorf.

11. Juni 1971. Schreinerei, Sägerei.
Otto Friedli, in Wynigen. Inhaber der Firma ist Otto Friedli, von Seeberg, in Wynigen. Schreinerei, Sägerei und Fabrikation von Holzwaren. Haselmatt.

11. Juni 1971.
Käsereigenossenschaft Fuhren, in Fuhren, Gemeinde Wynigen (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1967, S. 1860). Präsident Hans Zurflüh, Vizepräsident Gottfried Jost und Sekretär Paul Wyss sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Hans Bärtschi, von Sumiswald, in Kappelen/Wynigen, als Präsident; Fritz Zurflüh, von Wynigen, in Alchenberg/Wynigen, als Vizepräsident, und Walter Sommer, von Sumiswald, in Fuhren/Wynigen, als Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Delémont

11 juin 1971. Articles d'enfants.
Heinz Lehmann, à Courroux, vente d'articles d'enfants (FOSC du 9. 10. 1963, Nº 236, p. 2863). La raison est radiée d'office du RC de Delémont par suite de transfert du siège de la maison à Malleray (FOSC du 10. 6. 1971, Nº 132, p. 1420).

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

10. Juni 1971. Lebensmittel, Gemüse.
Hch. Probst, in Langnau i. E., Handel mit Lebensmitteln, Comestibles-Artikeln, Wein und Spirituosen, Gemüsen und Früchten (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1964, S. 38). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

10. Juni 1971.
Tiger Käse A.G. (Fromage Tigre S.A.) (Formaggio Tigre S.A.) (Tiger Cheese Ltd), in Langnau i. E. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 96). Präsident Paul Gerber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Verwaltungsrat Niklaus Röthlisberger wird zum neuen Präsidenten gewählt; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Roland Jacobi, von Günsberg SO, in Bern, und Hans Rudolf Läderach, von Worb, in Langnau i. E. Sie führen die Unterschrift nicht. Die Prokuristen Oskar Büchi und Hans Wüthrich sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Bureau Laupen

11. Juni 1971. Treuhand.
Hans-Ulrich Gerber, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg. Inhaber der Firma ist Hans-Ulrich Gerber, von Langnau i. E., in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg. Betrieb eines Buchhaltungs- und Treuhandbüros.

Bureau de la Neuveville

10 juin 1971. Denrées alimentaires.
Daniel Witsehi, à La Neuveville, commerce de denrées alimentaires (FOSC du 20. 7. 1967, Nº 167, p. 2474). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau Nidau

9. Juni 1971. Lebensmittel, Molkereiprodukte.
Werner Egger-Rihs, in Safnern. Inhaber der Firma ist Werner Egger, von Kerns OW, in Safnern. Handel mit Lebensmitteln und Molkereiprodukten. Hauptstrasse 76.

Bureau de Porrentruy

17 mai 1971.
Fleurs André Wieland, à Porrentruy. Le chef de la maison est André Wieland, de Schüpfen, à Porrentruy. Magasin de fleurs. Faubourg de France 11.

11 juin 1971. Boîtes de montres.
Nobilia S.A., à Porrentruy, fabrication et vente de boîtes de montres en tous genres (FOSC du 23. 1. 1969, Nº 18, p. 169). Les locaux sont actuellement à: Route d'Alle 58.

11 juin 1971.
Société immobilière Les Vauches S.A., à Porrentruy (FOSC du 27. 6. 1960, Nº 147, p. 1902). Nouvelle adresse: Etude de Mes Hubert et Gérard Piquerez, avocats et notaire, 9, Rue des Annonciades, 2900 Porrentruy.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. Juni 1971.
Gerberei Schneider Aktiengesellschaft, in Biglen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1962, S. 1908). Zum Prokuristen wurde ernannt: Eduard Burkhalter, von Sumiswald, in Biglen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Schwarzenburg

10. Juni 1971. Gasthof.
Friedrich Aebischer, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg, Betrieb des Gasthofes zum Löwen und der dazugehörigen Handlung (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1935, S. 2678). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. Juni 1971. Gasthof.
Alice Aebischer, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg, Inhaberin der Firma ist Alice Aebischer geschiedene Gubelmann, von Eschenbach, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg. Betrieb des Gasthofes zum «Löwen».

Bureau Thun

10. Juni 1971. Uhren, Bijouterie.
Peter Staib, in Thun. Inhaber der Firma ist Peter Staib, deutscher Staatsangehöriger, in Thun. Handel mit Uhren und Bijouterieartikeln. Bälliz 18.

Bureau Wangen a. d. A.

10. Juni 1971.
Käsereigenossenschaft Wangenried, in Wangenried (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4078). Max Leuenberger-Derendinger Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gewählt wurde als Präsident: Eduard Leuenberger-Zulinden, von und in Wangenried. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär.

Luzern – Lucerne – Lucerna

11. Juni 1971.
Liebheim AG, Vitznau, in Vitznau. Unter dieser Firma besteht laut Urkunde und Statuten vom 1. Mai 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Ueberbauung, Verwaltung, Vermietung und Verkauf einer Liegenschaft. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Präsident ist Heinrich H. Brunner, 1912, von Olten, in Zofingen; Vizepräsident Oskar Korner, 1914, von Willisau-Land und Vitznau, in Vitznau; Mitglieder sind Dr. med Hans H. Brunner 1944, von Olten, in Vitznau, und Oskar Korner, 1942, von Willisau-Land und Vitznau, in Baar. Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Käsern (bei Dr. Hans Brunner).

11. Juni 1971. Corsets, Damenwäsche.
Beldona A.G. Luzern, in Luzern, Verkauf von Corsets, feiner Damenwäsche und Badekleidern (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1966, S. 1699). Laut öffentlicher Urkunde vom 12. März 1970 hat sich diese Aktiengesellschaft aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

11. Juni 1971.
A. Mauchle, Metallbau, in Sursee (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1964, S. 1040). Neue Adresse: Singmatt 4.

11. Juni 1971. Restaurant.
Charly Müllener, in Herlisberg, Restaurant Herlisberg (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1962, S. 619). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juni 1971.
Pressevertriebs-GmbH, in Luzern (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1970, S. 2428). Die Prokura des Geschäftsführers Hans Küttel ist erloschen.

11. Juni 1971. Autospenglerei.
Schaller & Co., in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Unter dieser Firma sind Bruno Schaller und Maria Schaller, geb. Blum, beide von Schüpfheim, in Ruswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1971 begonnen hat. Autospenglerei. Hauptstrasse.

11. Juni 1971.
Schweizerischer Caritasverband, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1964, S. 2987). Die Unterschriften von Dr. med. Fritz Spieler und Peter Kuhn sowie die Prokura von Karl Krieger sind erloschen. Es führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans Brügger, von Tafers, in Zürich; Dr. Beat Weber, von Wohlen AG, in Luzern (beide neu); Victor Vermot (bisher Präsident des Direktoriums), diese drei den leitenden Ausschuss bildend, sowie Walter Schmid-Wiederkehr, von Sempach, in Luzern; Hans Blümli-Gisler, von Gettnau, in Kriens und Hedwig Estermann (bisher Prokuristin); ihre Prokura ist erloschen.

11. Juni 1971.
UFA-Bürgschaftsgenossenschaft, in Sursee (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2192). Neue Adresse: Kornfeldstrasse 2.

11. Juni 1971. Nährmittel.
UFAG, in Sursee, Nährmittel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 270). Neue Adresse: Kornfeldstrasse 2.

11. Juni 1971. Veterinärmedizin. Produkte usw.
Ufa-Med, in Sursee, Aktiengesellschaft, veterinär-medizinische Produkte, Instrumente usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1277). Neue Adresse: Kornfeldstrasse 2.

11. Juni 1971. Mineralwasser.
von Vivis & Cie. Aktiengesellschaft (von Vivis & Cie. Société Anonyme), in Luzern, Mineralwasser usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1970, S. 2253). Die Prokura von Margrit Riva-Huber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Adolf Wechsler, 1964, von Wolhusen, in Kriens.

11. Juni 1971.
WEGA Maschinen und Werkzeuge AG, in Sursee (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1969, S. 1955). An der Generalversammlung vom 10. Mai 1971 wurden die Statuten teilweise geändert, wodurch indes publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt werden. Die Prokura von Siegfried Huser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Otto Hermann, österreichischer Staatsangehöriger in Schlierbach.

Schwyz – Schwytz – Svitto

11. Juni 1971.
Muota-Immobilien AG, in Schwyz (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2016). Dr. Walter Heeb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde Dr. Alfred Fischer, von Oftringen und Zürich, in Zürich, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

11. Juni 1971.
Willy Stutz, Papeterie, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1957, S. 2738). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Juni 1971. Plastic-Artikel.
Caspar Röllin, in Tuggen, Vertrieb von Plastic-Artikeln usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1963, S. 891). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Juni 1971.
Gebr. Nideröst, Transporte, in Lauerz. Christian Nideröst-Planzer und Robert Nideröst-Bellmont, beide von Ingenbohl, in Lauerz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1961 begonnen hat. Sachen- und Warentransporte. Domizil: Seegüetli.

11. Juni 1971.
Erich Schirmer, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Inhaber der Firma ist Erich Schirmer, von Reichenburg, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Ausführung von Gisperarbeiten. Breitli.

11. Juni 1971.
Etzel Immobilien A.G., in Freienbach (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 922). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt.

11. Juni 1971. Transporte, Getränke, Brennstoffe.
Hans Steimen, in Küssnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Hans Steimen, von Waltenschwil AG, in Küssnacht am Rigi. Einzelprokura wurde erteilt an Hans Steimen jun., von Waltenschwil AG, in Küssnacht am Rigi, Waren-Transporte, offizielle Camionnage, sowie Handel mit Getränke und Brennstoffe. Zwimattstrasse 2.

11. Juni 1971. Schreinerei, Möbel.
Rudolf Wächter, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Inhaber der Firma ist Rudolf Wächter-Haag, von Wahlern BE, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Einzelprokura wurde erteilt an Josefine Wächter-Haag, von Wahlern BE, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Betrieb einer Schreinerei und Möbelhandlung. Hauptstrasse.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

11. Juni 1971.
Möbelfabrik Sachseln A.G., in Sachseln (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1965, S. 3340). Die Kollektivprokura von Leo Berüter wird gelöscht. Einzelprokura wird erteilt an Blanca Wiprächtiger, von und in Hergiswil bei Willisau Luzern.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

11. Juni 1971.
Franz von Matt, Inhaber Joseph Waser-Agner, in Stans, Papeterie und kantonaler Lehrmittelverlag, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1101). Die Firma lautet neu: **Papeterie Waser.** Der Zweck wird wie folgt neu umschrieben: Papeterie, Büromaterial, Spielwaren, Vertretungen, Verlag. Domizil: Bahnhofstrasse 1.

Glarus – Glaris – Glarona

9. Juni 1971. Beteiligungen usw.
Rocca-Finanz A.G., in Glarus. Beteiligung an sowie Finanzierung von in- und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1385). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juni 1971 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 4 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht, durch Neuausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 6 000 000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

9. Juni 1971. Textilien usw.
Matex Mitlödi GmbH, in Mitlödi. Mit Statuten vom 8. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Fabrikation von Textilien und Handel mit Waren aller Art. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Erich Marx, von Alterswilen TG, in Kreuzlingen, und Leopold Marx, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind: die Gesellschafter Erich Marx und Leopold Marx, sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Wiese (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

9. Juni 1971. Handels- und Finanzgeschäfte usw.
Rootag Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 9. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte

Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

10. Juni 1971. Immobilien.
Romonta A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 10. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Verwertung von irgendwelchen Rechten; Durchführung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Geschäftsdomizil: Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

10. Juni 1971. Vermögenswerte usw.
Considus A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 10. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art; Tätigung von kommerziellen Finanzgeschäften; Durchführung von Expertisen, Beratungen und Organisationen; Verwertung von Rechten aller Art; Abwicklung von Handelstransaktionen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Grundeigentum erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Geschäftsdomizil: Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

10. Juni 1971. Beteiligungen usw.
Procode GmbH (Procode S.à r.l.), in Glarus. Finanzierung von und Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1969, S. 1736). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 9. Juni 1971 wurde das Stammkapital von bisher Fr. 300 000 auf Fr. 900 000 erhöht, durch Erhöhung des Stammanteils von Albert Rees, von und in Zürich, von Fr. 300 000 auf Fr. 900 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt nun Fr. 900 000 bestehend aus einer Stammeinlage von Fr. 900 000.

11. Juni 1971. Vermögenswerte usw.
Gilach AG Glarus, in Glarus. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1963, S. 2519). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Jeannette B. Thurnherr, von Au SG und Zürich, in Thalwil ZH, und Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen und Neuenkirch LU, in Adliswil ZH, sie zeichnen einzeln. Dr. Willy Staehelin, von Amriswil TG, in Feldmeilen (Gemeinde Meilen), bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln.

11. Juni 1971. Filmproduktion usw.
Umbrina AG, in Glarus. Produktion von Filmen, Theaterstücken und Televisionsprogrammen aller Art usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1837). Dr. Marco A. Jagmetti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Jeannette B. Thurnherr, von Au SG und Zürich, in Thalwil ZH, und Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen und Neuenkirch LU, in Adliswil ZH, sie zeichnen einzeln.

Zug – Zoug – Zugo

9. Juni 1971.
Foseco Lycrete Holding AG, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, insbesondere an solchen, die sich mit der Wiedergewinnung von Metallen aus Altstoffen befassen usw. (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1971, S. 539/40). Franz Daniel, von Altstätten SG, in Meierskappel LU wurde zum Sekretär des Verwaltungsrates gewählt, jedoch ohne diesem anzugehören. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1971.
Royalty S.A., bisher in Lausanne (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1961, S. 3339). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 18. November 1970 und 10. Mai 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Royal-Theater AG.** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Der Zweck der Firma wurde wie folgt abgeändert: Führung von Betrieben für künstlerische Darstellungen des Films, des Theaters, Mannequin-Schulen, und allen sonst noch möglichen Betrieben und Unternehmungen der Unterhaltungsbranche; Durchführung aller industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilien-Transaktionen sowie solcher der künstlerischen Darstellung, des Theaters, des Fernsehens und alle sonst noch möglichen Transaktionen die Unterhaltungsbranche betreffend, die der Erreichung des Gesellschaftszweckes dienen. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Februar 1946 und wurden am 23. August 1946 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Walter Sommer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Rosa Maria Dürst geb. Schlegel, von Glarus, in Oberengstringen. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

11. Juni 1971.
Lurchia Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon, als Präsident und Peter M. Brupbacher, von und in Wädenswil. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: St. Michael (c/o Dr. Otto Burki).

11. Juni 1971. Waren aller Art.
Rohstaca AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1970, S. 1658). Jan Carl Pilaar ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juni 1971. Büromöbel usw.
Acorn Designs AG (Acorn Designs SA) (Acorn Designs Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Büromöbeln und verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, sich an ihnen beteiligen und ihre Vertretung übernehmen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Geoffrey Charles Greenwood, britischer Staatsangehöriger, in Pinkney's Court, Pinkney's Green, Maidenhead, Berkshire, England, als Präsident; Dr. Oscar Menz, von Halden TG, in Zug, als Vizepräsident und Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. Oscar Menz).

11. Juni 1971. Wertschriften-Informationen usw.
EOF Corporation AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1034). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Polyphar AG (Polyphar SA) (Polyphar Ltd.).** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Vermittlung von Informationen betreffend Wertschriften aller Art an alle Interessenten; Durchführung aller Finanztransaktionen, soweit sie nicht das eigentliche Bankgeschäft betreffen; Verwaltung von Wertschriften und anderen Vermögenswerten aller Art; Beratung bei Vermögensanlagen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. September 1967 und wurden am 10. September 1968 und 3. März 1970 revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hussain Najadi, Staatsangehöriger von Bahrein, in Luzern, Präsident; Martin Furrer, von Schongau, in Zug, Vizepräsident, und Robert Anderhub, von Eschenbach LU und Luzern, in Luzern. Der Präsident führt Einzelunterschrift, der Vizepräsident und das weitere Mitglied des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

Solothurn – Soleure – Soletta
Bureau Stadt Solothurn

4. Juni 1971.
Kehrichtbeseitigungs-AG (Kebag), in Solothurn. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. und 19. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, in Ausführung der Bestimmungen des zwischen Gemeinden der Region Solothurn/Bern abgeschlossenen Gründungsvertrages vom 11. Dezember 1970 den in der Region Solothurn/Bern anfallenden Kehricht und andere Abfälle auf zweckmässige, möglichst wirtschaftliche und hygienische Weise zu beseitigen und allenfalls zu verwerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 5 000 000, eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 1 000 000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Mindestens 17 Mitglieder, Verwaltungsratsausschuss: 5 Mitglieder. Dem Verwaltungsrat gehören an: Werner Eschmann, von Wädenswil, in Solothurn, als Präsident; Rudolf Schenk von Langnau i.E., in Burgdorf, als Vizepräsident; Bernhard Hahnloser, von Winterthur, in Bern; Hans Flury, von Hägendorf, in Biberist; Werner Lüthi, von Bleienbach, in Burgdorf; Ernst Thommen, von Aristorf, in Herzogenbuchsee; Kurt Schild, von und in Grenchen; Ernst Müller, von und in Balsthal; Gottfried Kaiser, von Tscheppach, in Biberist; Walter Weber, von Niederösch, in Derendingen; Rudolf Ruch, von Ammannsegg, in Zuchwil; Fritz Kocher, von und in Büren a/Aare; Hans Bruhin, von Wangen/SZ, in Kirchberg; Peter von Bergen, von Meiringen, in Utzenstorf; Thomas Guggenheim, von St. Gallen, in Wangen a/Aare; Werner Brand, von Trachselwald, in Bettlach; Dr. Franz Eng, von Süsslingen, in Günsberg; Alois Kofmel, von Deitingen, in Luterbach; Karl Schulthess, von Reisiswil, in Gerlafingen und Max Allemann, von und in Welschenrohr. Dem Ausschuss des Verwaltungsrates gehören an: Werner Eschmann, als Präsident; Rudolf Schenk, Kurt Schild, Hans Bruhin und Rudolf Ruch, als Mitglieder. Die Mitglieder des Verwaltungsratsausschusses führen Kollektivunterschrift zu zweien. An Eduard Amiet, von Selzach, in Bellach, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Domizil: Steinbruggstrasse 20, beim Verwaltungsratspräsident Werner Eschmann.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. Juni 1971.
Felix Isler, AP Service – Moderne Dienstleistungen, in Ettingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Felix Isler-Locher, von Zollikon ZH, in Ettingen. Dienstleistungen sowohl kaufmännischer als auch handwerklicher Natur, insbesondere Maler- und Tapeziererarbeiten Kuntmattring 31.

9. Juni 1971. Bauten.
F. Stocker, Zweigniederlassung in Münchenstein, Baugeschäft (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1964, S. 3708), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Germain Scherrer, französischer Staatsangehöriger, in Village-Neuf (Haut-Rhin, France), Hansuli Eggimann, von Sumiswald BE, in Basel, und Rudolf Lehmann, von und in Basel.

9. Juni 1971. Bäckerei, Konditorei.
W. Briggen, in Sissach, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1943, S. 2714). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

9. Juni 1971. Restaurant.
Anna Elmer-Saxer, in Waldenburg. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Anna Elmer-Saxer, von Elm, in Waldenburg. Betrieb des Restaurants Post. Hauptstrasse 29.

9. Juni 1971. Gipserei, Malerei, Tapeziererei.
Marust Maccarrone & Rnsso, in Muttenz. Anneliese Maccarrone-Burri, von Rapperswil BE, in Pratteln, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes, und Franco Russo-Salzgeber, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 13. April 1971 begonnen hat. Die Gesellschafterin und der Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift erteilt an Rosario Maccarrone-Burri, australischer Staatsangehöriger, in Pratteln. Unternehmung für Maurer- Gipser-, Maler- und Tapeziererarbeiten. Baselstrasse 17.

9. Juni 1971.
Gebr. Kessler, in Bubendorf. Bruno Kessler-Hasler, von Hölstein, in Bubendorf, und Rolf Kessler-Bürgin, von Hölstein, in Bubendorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1971 beginnt. Betrieb einer Carrosserie- und Malerwerkstätte. Hauptstrasse 31.

9. Juni 1971.
Cargo AG, Internationale Transporte (Cargo SA, Transports Internationaux) (Cargo SA, Trasporti Internazionali), Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2089), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich seit dem 14. März 1959. Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 7. August 1970 wurde der Sitz dieser Zweigniederlassung nach Muttenz verlegt. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Durchführung von internationalen Transporten per Bahn, Camion, Rhein- und Seeschiff und Flugzeug von Waren aller Art, Uebernahme und Durchführung aller mit der Speditionsbranche zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere Lagerung und Transitlagerung, Uebernahme von Vertretungen oder Agenturen in- und ausländischer Speditionsfirmen und Schiffahrtsgesellschaften. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Hans Ruff, von Trüllikon, in Thalwil, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Berta Ruff, von Trüllikon, in Thalwil, und durch die Prokuristen Kurt Regli, von Hallau, in Zürich, Edmond Gillard, von Botterens und Villarbeney, in Affoltern am Albis, und Kurt Wirz, von Wilchingen und Zürich, in Allschwil. Alle führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Stegackerstrasse 12.

9. Juni 1971. Immobilien.
«Im Gstrüpf» AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 49 vom 29. 2. 1960, S. 704). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Mai 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Muttenz verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Bebauung und die Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere von Liegenschaften «Im Gstrüpf» in Muttenz, die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Januar 1953 und wurden letztmals am 9. Mai 1953 geändert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, einbezahlt mit Fr. 50 000, und ist eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört an Dr. Hans Staehelin, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokurist, mit dem Recht zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken, ist Werner Hächler, von Basel, nun in Therwil. Domizil: Rothausstrasse 15.

9. Juni 1971.
Hydraulic-Press, Werkzeug und Patent-Verwertungs AG (Hydraulic-Press, Outils et Brevets SA), in Oberwil BL. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Mai 1971 eine Aktiengesellschaft, welche die Auswertung eigener und fremder Patente, den Handel mit Hydraulic-Pressen, Werkzeugen und Maschinen, die Vermittlung und Lieferung von Industrie-Ausrüstungen und technische Beratung zum Zweck hat. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt, welche zu 50 Prozent einbezahlt sind. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionären. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Rolf Locher, von Zürich, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift. Zur Vertretung der Gesellschaft sind ferner befugt: Jürgen Rypl und Peter Willmer, beide deutsche Staatsangehörige, in Lübeck D. Diese letzteren zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Verwaltungsrat, jedoch nicht unter sich. Geschäftsdomizil: Hohle Gasse 49 (bei Rolf Locher).

9. Juni 1971. Bauten.
Barena AG, in Reinach BL, Betrieb eines Baugeschäftes sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1969, S. 2236). Durch Erkenntnis vom 28. Mai 1971 hat der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

9. Juni 1971.
Tiba A.G. Kochherdfabrik und Apparatebau, in Bubendorf, Herstellung und Verkauf von Koch-, Heiz- und Verbrennungsapparaten für Elektrizität, Holz, Kohle und Oel usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. Juli 1970, S. 1747). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Schäublin-Nachbur, von Bennwil, in Oberdorf BL, und Josef Huber-von Arx, von Besenbüren, in Sissach.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

3. Juni 1971. Bekleidungsartikel.
Ledermann AG Heerbrugg, in Heerbrugg, Gde. Au SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Juni 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und den Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art, insbesondere Pelz-, Leder- und Sportkonfektion, vorwiegend unter der Bezeichnung «Ledermann». Sie kann sich auch an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder: Bruno Büchi, Präsident; und Rösli Büchi-Winet, beide von Münchwilen, in Heerbrugg, Gde. Au SG; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dornach.

Graubünden – Grisons – Grigioni

24. Mai 1971.
Glas Applikations- und Verarbeitungs-AG, in Chur. Gemäss Statuten vom 21. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Bearbeitung von Spezialglas. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Karl Gehrig, von Walenstadt, in Chur. Domizil: Giacomettistrasse 33 (eigenes Büro).

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
H. Woodtli & Cie. AG, in Aarau (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1423) wird richtig **H. Woodtly & Cie. AG** geschrieben.

5. Juni 1971. Elektroindustrie.
Elbatex AG, in Wettingen, Fabrikation und Verkauf von Bedarfsartikeln der Elektroindustrie oder verwandter Branchen usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 298). An der Generalversammlung vom 27. Mai 1971 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 100 000 durch Ausgabe von 150 weiteren, durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 250 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000.

Tessin – Tessin – Ticino
Ufficio di Bellinzona

9 giugno 1971. Elettrocompressori, attrezzature per garage, ecc.
Verzino Pellegrino, in Giubiasco. Titolare della ditta è Verzino Pellegrino, cittadino italiano, a Giubiasco. Rappresentanze elettrocompressori, attrezzature per garage e industrie.

Ufficio di Faido

9 giugno 1971. Ristorante, panetteria.
Giovanni Marti, in Osco. Titolare è Giovanni Marti, da ed in Osco. Gerenza di un ristorante e di una panetteria.

Ufficio di Lugano

9 giugno 1971. Articoli tecnici, ecc.
Tecnodomus S.A., precedentemente in Lugano, l'importazione di articoli tecnici, ecc. (FUSC del 9. 7. 1968, N° 158, p. 1494). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7 giugno 1971 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Porza e di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Recapito: Via Sonvico 1 (uffici propri).

9 giugno 1971. Immobili, ecc.
Alpha-Tau S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 giugno 1971. Scopo: la progettazione di centri residenziali, la compravendita di beni immobili e mobili, tutte le operazioni commerciali e transazioni connesse allo scopo sociale. La società non eserciterà nessuna attività in Svizzera, nè vi possiederà immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Gastone Probst, da Ginevra, in Castagnola. Recapito: Via Vegezzi N° 1, presso Studio avv. Gastone Probst.

Distretto di Mendrisio

9 giugno 1971. Immobili, ecc.
Sokosi S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 7 giugno 1971. Scopo: la compera e la vendita di beni immobiliari, la costruzone e l'amministrazione di stabili, la partecipazione a società similari nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, saranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente due membri nelle persone di: Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, presidente; Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, membro, con firma individuale. Recapito: c/o Sofigen S.A., Corso San Gottardo Nº 14.

9 giugno 1971. Partecipazioni.
Dakika Beteiligungs A.G., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 8 giugno 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari ed immobiliari ed assumere ogni funzione suscettibile di contribuire direttamente o indirettamente a raggiungere lo scopo. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Via Motta 18, Chiasso.

9 giugno 1971. Laboratorio di confezioni.
Camicetta S.A., in Chiasso, l'esercizio di un laboratorio di confezioni, ecc. (FUSC del 17. 2. 1966, Nº 40, p. 539). Emilio Chiesa, decesso, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Silvio Chiesa, da Chiasso, in Balerna, con firma individuale. Nuovo recapito: via Lavizzari 4, uffici propri.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

10 juin 1971. Immeubles.
S.I. Victoria S.A. Villars-sur-Ollon, à Villars sur Ollon (FOSC du 21. 12. 1967, Nº 299, p. 4189). Le conseil d'administration est composé de: François de Paula Canadas, d'Espagne, à Genève, président; Marcel Chevrier, vice-président (inscrit); Hermann Heiz-Mercier, secrétaire (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les administrateurs Juan de Dios Dexeus, André Simar et Fernand Moret, ont démissionné. Les pouvoirs du premier sont éteints. Les bureaux ont été transférés de Lausanne à Genève, chez Intrading CO S.A., rue du Rhône 84.

10 juin 1971.
Société de Propriétaires-Viticulteurs, Villeneuve, à Villeneuve, société coopérative (FOSC du 17. 3. 1966, p. 815). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 11 février 1967, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Daniel Volet, de Châtillens et Les Thioleyres, à Villeneuve, a été nommé secrétaire-caissier en remplacement de Raymond Vurlod, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Le président, le vice-président et le secrétaire-caissier signent collectivement à deux.

10 juin 1971. Meubles, tissus,
Elisabeth Clerc-Borloz, à Bex (FOSC du 15. 1. 1960, p. 148), achat et vente de tous meubles, tissus, rideaux, literies complètes, articles de trousseaux et linge de maison. La raison sociale est radiée d'office par suite du transfert du siège à Montreux (FOSC du 2. 6. 1971, p. 1340).

Bureau d'Avenches

10 juin 1971. Hotel-restaurant.
Marcel Lebrun, à Cudrefin. Le chef de la maison est Marcel Lebrun de France, à Cudrefin. Exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel de l'Ours».

Bureau d'Echallens

3 juin 1971. Café.
William Viret, à Villars-Tiercelin. Exploitation du café de «L'Ecusson Vaudois» (FOSC du 29. 11. 1920, Nº 302, p. 2260. La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de décès du titulaire.

3 juin 1971. Vins.
R. Borel, à Morrens. Commerce de vins en gros (FOSC du 6. 3. 1958, Nº 54, p. 650). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, par suite de départ du titulaire.

3 juin 1971. Marchand de bétail.
Elie Mercier, à Penthéréaz. Marchand de bétail (FOSC du 24. 9. 1926, Nº 223, p. 1688). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de départ du titulaire.

Bureau de Grandson

10 juin 1971.
Berger & Simon S.A., Tabacs en gros, à Grandson (FOSC du 15. 2. 1971, p. 362). Nouvelle adresse: chemin du Clos-au-Loup 6 (chez l'administrateur Jean Groux).

Bureau de Lausanne

10 juin 1971. Café-restaurant.
Mme Rigoli, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «A la Bosette» (FOSC du 31. 1. 1956, p. 268). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 juin 1971. Café-restaurant.
Eliopoulos & Cie, à Lausanne. Société en commandite commencée le 1er juin 1971. Associés indéfiniment responsables: Basile Eliopoulos, de Grèce, et Elisabeth Eliopoulos, de Lausanne et Estavayer-le-Gibloux, tous deux à La Tour-de-Peilz. Associé commanditaire avec une commandite de fr. 20 000: Georges Handras, de Grèce, à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «A la Bossette». Place du Nord 4.

10 juin 1971. Immeubles.
S.I. Baumettes B S.A., à Renens. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 juin 1971. But: achat, construction, aménagement, exploitation et revente d'immeubles en Suisse. Reprise de bien: parcelle de terrain sise «En Belle Vue», à Renens, de 1.491 m² environ, à détacher de la parcelle 357, pour le prix de fr. 690 000. Capital: fr. 90 000, entièrement libéré, divisé en 90 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Roger Noverraz, de Cully et Lutry, à Lausanne. Adresse: Chemin de Saugiaz 6 (chez Bernard Pittet).

10 juin 1971.
Guilde des propriétaires fonciers S.A. (Gilde für Grundeigentümer A.G.) (Ghilda dei proprietari fundiari S.A.), à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 mai 1971. But: organisation en Suisse de services à l'intention des propriétaires fonciers et opérations immobilières. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Olivier Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Lausanne. Adresse: Avenue Béthusy 93.

10 juin 1971. Tissus.
G. Gaimard, à Lausanne, commerce de tissus (FOSC du 27. 7. 1954, p. 1948). Nouvelle adresse: Chemin du Trabandan 35.

10 juin 1971. Immeubles.
S.I. Les Merises, à Renens, société anonyme (FOSC du 1. 10. 1970, p. 2221). L'administratrice Monique Khan Mohammad est démissionnaire; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Janine Louvrier, de Oberrohrdorf AG, au Petit-Lancy, commune de Lancy. Nouvelle adresse du bureau de la société: Lausanne, rue du Grand-Chêne 8 (chez Fiduciaire P. Stoudmann).

Bureau de Payerne

10 juin 1971. Transports.
de Blasio frères, à Marnand société en nom collectif (FOSC du 3. 8. 1964, p. 2381) entreprise de transports et garage. L'associé Pierre de Blasio est décédé; sa signature est radiée.

10 juin 1971.
Société coopérative de construction l'Avenir, en liquidation, à Payerne (FOSC du 6. 12. 1962, p. 3529). La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut pas intervenir, l'administration cantonale des impôts n'ayant pas donné son consentement.

Bureau de Vevey

9 juin 1971. Lignes téléphoniques.
C. Regamey, à Vevey, installation de lignes téléphoniques (FOSC du 9. 1. 1943, p. 81). La raison est radiée au sens de l'art. 54 ORC, le titulaire n'atteignant plus le chiffre d'affaires.

10 juin 1971. Vins.
Amédée Bertolin, à Montreux, vins de Champagne (FOSC du 1. 4. 1971, p. 770). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 juin 1971. Mécanique.
Samvaz S.A., à Corseaux (FOSC du 23. 12. 1970, p. 2919); atelier de mécanique. Par décision de son assemblée générale du 4 juin 1971, la société a transféré son siège à Corsier VD. Les 100 parts de fondateur existantes sont supprimées. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Adresse de la société: Fenil-sur-Vevey, dans ses locaux.

10 juin 1971.
Monnier et Cie, à Montreux, société en nom collectif, en faillite et dissoute (FOSC du 12. 8. 1970, p. 1831). Par décision du 18 septembre 1970, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture de la faillite. La raison sociale est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

25 mai 1971. Immeubles.
Chelmico SA, à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 14. 5. 1971, il a été constitué sous cette raison une société anonyme visant toutes les opérations immobilières, l'achat, la vente, la construction, la location, la gestion, l'administration et l'exploitation de tous immeubles et terrains. Elle peut prendre des participations à d'autres entreprises. Le capital social de fr. 100 000 est entièrement versé et divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. La société acquiert, pour fr. 300 000, deux appartements du bâtiment Etoile des Neiges, à Verbier de Bagnes, sur le Nº 449. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; André Pachoud, de St-Gingolph, à Martigny, est seul administrateur et signe individuellement. Chez Banque Romande, succursale de Martigny.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 juin 1971. Boîtes de montres.
Hélène Pfister, Succ. de Georges Pfister, à La Chaux-de-Fonds, atelier de dorage et platinage de boîtes de montres (FOSC du 14. 8. 1945, Nº 188). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

Bureau de Neuchâtel

10 juin 1971.
Electro-Détect S.A., à Neuchâtel (FOSC du 24. 6. 1969, Nº 144, p. 1462). L'administrateur Roger Berset a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints.

Genf – Genève – Ginevra

8 juin 1971.
Mafsa Management & Finance SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 mai 1971. But: conseiller et assister toutes entreprises dans leurs problèmes d'organisation, de direction, de gestion et de développement, sur le plan technique, commercial et financier, plus particulièrement à l'échelle internationale; acquérir, vendre et exploiter tous brevets, licences, marques et autres droits immatériels; participer financièrement à toutes entreprises industrielles, commerciales et financières. Capital: Fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Robert-S. Groetzinger, des USA, à Woodside (Californie, USA), président; Michel Heimoz, de Lausanne, à Coppet VD, secrétaire, et René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 15, rue Général-Dufour, chez Maurice et René Merkt, avocats.

8 juin 1971. Films.
TV Products SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 juin 1971. But: production, distribution, achat, vente et exploitation de tous films, oeuvres artistiques ou littéraires et supports audio-visuels, en particulier pour la télévision et le cinéma; acquisition et exploitation de tous brevets, licences et autres droits relatifs à la propriété littéraire et artistique. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Dominique Poncet, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 22, rue de la Corraterie, chez Poncet et Turrettini, avocats.

8 juin 1971. Tous produits.
Velco SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 juin 1971. But: commerce, représentation et distribution de tous produits manufacturés ou non, en particulier dans le domaine de l'industrie pétrolière; assistance technique et économique et fourniture de tous conseils; toutes recherches et études de marché et de développement commercial; acquisition et administration de participations et investissements à toutes sociétés entreprises. Capital: fr. 100 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Jacques Vellino, de Lausanne, à Onex, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 72, boulevard de Saint-Georges, chez Gérald Henry, avocat.

8 juin 1971.
Société de Secours Mutuels de Vernier, à Vernier, société coopérative (FOSC du 6. 5. 1968, p. 968). Les pouvoirs d'Edmond-Roger Verdon sont radiés. Marcel Zingre, de Lauenen BE, à Vernier, membre et trésorier du comité, signe collectivement à deux.

8 juin 1971.
Société Immobilière Le Vuache, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 1. 1971, p. 77). François Daudin n'est plus curateur.

8 juin 1971. Tabacs.
Kurd Wenkel SA, à Genève, tabacs (FOSC du 26. 9. 1966, p. 3022). Administration d'un à trois membres. Statuts modifiés le 21 mai 1971. Maurice Maier n'est plus administrateur (décédé); ses pouvoirs sont radiés.

9 juin 1971. Machines.
Fr. Chodan, à Avully, commerce de machines-outils, etc. en faillite (FOSC du 29. 4. 1969, p. 962). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

9 juin 1971.
«Carrosserie Jean» J. Habersaat, à Carouge, en faillite (FOSC du 28. 11. 1969, p. 2749). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

9 juin 1971.
Parzini fourrures, à Genève, commerce de fourrures (FOSC du 16. 3. 1960, p. 866). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 juin 1971.
Parzini fourrures, à Genève. Chef de la maison: Michel Parzini soit Parsini, de Genève, à Meyrin. Commerce de fourrures. 1, rue Cornavin.

9 juin 1971.
Biolley Sport, à Lancy, articles de sport (FOSC du 30. 5. 1963, p. 1586). Le chef de la maison est maintenant originaire de Lancy et domicilié à Lancy.

9 juin 1971. Café.
Mme A. Lörtscher, au Grand-Saconnex, café (FOSC du 23. 4. 1964, p. 1275). Nouvel objet: café-brasserie à l'enseigne «Café de l'Ancre». Nouveau siège et domicile du domicile du chef de la maison: Genève, 16, rue du 31-Décembre.

9 juin 1971.
«Prototechnique» Raymond Mathys, à Genève. Chef de la maison: Raymond Mathys, de et à Vernier. Construction de prototypes électroniques et fabrication de circuits imprimés. 27, boulevard d'Yvoy.

9 juin 1971. Marbre en gros.
«Marmolux» G. Meloni, à Genève, marbre en gros, décoration, etc. (FOSC du 30. 3. 1966, p. 1051). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 19 mars 1971.

9 juin 1971. Café-restaurant.
Hélène Roch & Annarösli Kueuzi, à Satigny, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 12 mai 1971. Associées: Hélène Roch, de Lancy, à Satigny, et Annarösli Kuenzi, de Rougemont VD, à Satigny. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Pont». Peney.

9 juin 1971.
Administration et Gestion SA, à Pregny-Chambésy (FOSC du 1. 7. 1970, p. 1512). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 400 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 100 000, et l'émission de 100 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 400 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 4 juin 1971.

9 juin 1971.
Cogesa, Compagnie de gestion et d'assistance, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 9. 1969, p. 2018). Edgard Ovart, directeur (inscrit), est maintenant domicilié à Rome.

9 juin 1971.
Consortium du Logement SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 juin 1971. But: études d'opérations de construction destinées principalement à la vente d'appartements à des prix modérés, ainsi que promotion de telles opérations par l'élaboration d'un plan financier, la constitution d'un syndicat pour l'achat du terrain, les négociations avec les autorités en vue de l'obtention de l'autorisation de construire, la coordination de l'activité des différents mandataires. La société peut en outre accepter des mandats de conseil immobilier tels qu'expertises, détermination des possibilités de construction sur un terrain, pourparlers en vue de l'achat d'un terrain. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de cinq à dix membres; Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, et Blaise Junod, de Lignières NE, à Genève. Signature: collective à deux des administrateurs et de Carlo Lavizzari, de Lugano TI, à Genève, directeur. Adresse: 26, rue du Mont-Blanc.

9 juin 1971.
Imprimerie Gérard de Bureu SA, à Genève (FOSC du 14. 4. 1966, p. 1188). La procuration de Robert-Emile Boillet père est radiée. Signature individuelle a été conférée à Henri Roguet (inscrit), nommé directeur; sa procuration est radiée.

9 juin 1971.
Société Immobilière La Fougeraie A, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 1. 1971, p. 65). Maurice Varone n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Stäbler, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

9 juin 1971. Pharmacie.
Etablissements Henri Girod SA, à Carouge, articles de pharmacie et de parfumerie (FOSC du 22. 10. 1970, p. 2393). Nouveau siège: Meyrin. Statuts modifiés le 21 mai 1971. Adresse: 28, chemin du Grand-Puits.

9 juin 1971.
Marketing, Consignment, Purchasing SA, à Genève (FOSC du 18. 3. 1969, p. 601). Nouvelle raison de commerce: **Audio-Magnetic SA, Genève.** But modifié: achat, vente, représentation et distribution de tous produits manufacturés dans le domaine optique et électronique et dans le domaine de l'enregistrement et de la reproduction du son; étude, création, financement et gestion de toutes affaires, ainsi que participation à toutes entreprises similaires. Statuts modifiés les 23 avril et 1er juin 1971. André-Luc Poncet et Marie-Claude Bouchet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Bouchet, président et délégué (inscrit), Raymond-Kenton Musgrave, des USA, à Palos Verdes Estate (Californie, USA), vice-président, Irving-Bernard Katzef, des USA, à Beverly Hils (Californie, USA), vice-président, Bruno Keppeler, de Wiezikon TG, à Chêne-Bourg, secrétaire, Pierre Suter, de et à Genève, Bernard Dubas, de Lancy, à Plan-les-Ouates, et Robert Favarger, de et à Genève. Signature: individuelle de Jean Bouchet, Raymond-Kenton Musgrave, Irving-Bernard Katzef ou collective à deux des autres administrateurs.

9 juin 1971.
Société Immobilière Muniton, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 5. 1969, p. 1206). Bernard Brun n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Othmar Rey, de Massonnens FR, à Genthod, président, François Barde, de Genève, à Versoix, et Max Graf, de et à Céligny, vice-présidents, et Richard Marini, de Genève, à Versoix, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 32, rue Rothschild, chez Rentimo SA.

9 juin 1971. Tous produits.
Recofi SA, à Genève, produits et marchandises de toute nature (FOSC du 4. 2. 1969, p. 275). Hans Muller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Henri Angiboust, de France, à Chilly-Mazarin (Essonne, France), président, lequel signe individuellement, Georges Wettler, de Rheineck SG, à Au SG, secrétaire, et Max Mataré, de Frutigen BE, à Küsnacht ZH, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 6, rue d'Italie.

9 juin 1971. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 13, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2676). Nouvelle raison de commerce: **SI Résidence Tourelle-Lac.** But modifié: exploitation par la location aux actionnaires de la société des appartements et locaux existant dans l'immeuble social et ses dépendances. Division et conversion des 50 actions de fr. 1000, au porteur, en 500 actions de fr. 100, nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 62 500 par l'émission de 125 actions de fr. 100, nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 62 500, entièrement versé, divisé en 625 actions de fr. 100, nominatives. Nouveaux statuts du 27 mai 1971. Administration: Georges Brera, de et à Genève, président, Daniel Barbey, de Chexbres VD, à Genève, secrétaire, Kurt Kreis (inscrit) et François Naef, de et à Genève, lesquels signent individuellement.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief per Fr. 15 000.–, datiert vom 15. Oktober 1951 im 2. Rang haftend auf E.-Bl. 188 Oberhofen, Schuldner und Pfandeigentümer: Frau Ida Bichsel-Hugelshofer's Erben in Oberhofen-Lengwil. Gläubiger: Inhaber.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (662[3])

8280 Kreuzlingen, 18. Juni 1971 Gerichtspräsidium Kreuzlingen

---

Der nachstehende Inhabertitel:

Kassa-Obligation der Thurgauischen Kantonalbank à Fr. 1000.– Nr. 269880, datiert den 29. April 1970, Zinsfuss 5½%, fällig am 29. April 1975, mit Jahreszinscoupons per 29. April 1972/75,

wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (659[3])

8570 Weinfelden, 18. Juni 1971 Gerichtspräsidium Weinfelden

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

498 Inhaberaktien der Commerz und Finanz AG, Zürich, zu je Fr. 100.— nom. (ursprr. Fr. 1000.—), Nrn. 1–345 und 348–500, mit den Dividenden-Coupons Nrn. 1–20 und Talons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (653[3])

8026 Zürich, den 16. Juni 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 7. Abteilung

---

Premier avis

Par décision du 17 juin 1971, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire nominative, au capital de Fr. 36 000.— inscrite au Registre foncier le 30 décembre 1955, sous PjB 4338, Grand Livre 631, N° 57, sous lettre C et modifiée le 30 mai 1956, sous PjB 1710, reposant en 1er rang et sans concours, sur la parcelle N° 1906, feuille 9 et sur la parcelle N° 1907, feuille 9 de la Commune de Thônex,

de la déposer au Greffe du Tribunal de première instance de Genève dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications prescrites, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (654[3])

1200 Genève, le 17 juin 1971 (A. VIII) A. Lamouille, greffier

---

Premier avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu des

trois obligations au porteur N° 6089 à 6091 au nominal de Fr. 5000.– chacune, avec coupons au 20 juin 1971 et suivants attachés, de l'emprunt 1965 4¾, série 15, de la Caisse Hypothécaire du canton de Genève,

de les produire et de les déposer au Greffe du Tribunal dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Faisons défense au débiteur des titres d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. B XXXIII (661[3])

1200 Genève, le 18 juin 1971 Tribunal de première instance Pierre Fournier, président

---

Le président du Tribunal du district de Morges somme tout détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire au porteur N° 129 696, inscrite le 25 novembre 1960 au Registre foncier du district de Morges et grevant en deuxième rang le fonds dont Louis Peiry est propriétaire à Chavannes-Renens,

de déposer ce titre au Greffe du Tribunal du district de Morges dans un délai échéant le 30 juin 1972, à quel défaut l'annulation du titre sera prononcée. (660[2])

1110 Morges, le 15 juin 1971 Le président: Weith

Le Juge-instructeur du district de Sion, à la requête de la Caisse d'épargne du Valais à Sion, somme le détenteur inconnu des titres ci-après, de les déposer en notre greffe dans les six mois dès la présente publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 983 et ss CO):

1 obligation de la Caisse d'épargne du Valais, N° 13379, de Fr. 9000.– au porteur, avec coupons au 10 avril 1971 et suivants attachés. (663[3])

1951 Sion, le 18 juin 1971 L. de Riedmatten

Il pretore del distretto di Mendrisio, in relazione alla istanza 12 giugno 1971 della Finter Bank Zürich, filiale di Chiasso, (rappr. dall'avv. Fernando Pedrolini, Chiasso); visti gli art. 1143 cifra 19 CO; l'art. 2, lett. b, cifra 5 LAC., l'art. 1072 e ss. CO.; diffida: lo sconosciuto detentore dell'

assegno bancario N° 510866 dello importo di Fr. 100 000.– (centomila) emesso in data 15 aprile 1971 dal signor Fredy Bossert, Pedrinate, sulla banca «Finter Bank Zürich», filiale di Chiasso, a favore della ditta Max Oettinger SA. Rancate, ed andato smarrito,

a volerlo produrre a questa pretura entro il 31 dicembre 1971, sotto comminatoria di ammortamento. (655[3])

6850 Mendrisio, 16 giugno 1971 Ill Pretore: avv. Edy Bernasconi

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Durch Urteil des Bezirksrichters Schaffhausen vom 9. Juni 1971 ist kraftlos erklärt worden:

Sparheft Nr. 4606 der Spar- und Leihkasse Beringen, lautend auf Eugen Eigenmann, im Höfli, Beringen. (664)

8200 Schaffhausen, den 9. Juni 1971 Der Bezirksrichter Schaffhausen

---

Le 17 juin 1971, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

obligation hypothécaire au porteur, de Fr. 20 000.—, intérêt 5½%, second rang, inscrite le 30 décembre 1932, sous N° 149 191 du Registre foncier. (656)

1003 Lausanne, le 17 juin 1971 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Le 17 juin 1971, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

50 actions au porteur, de Fr. 1000.— nominal chacune, entièrement libérées, de la société Egomine SA, dont le siège est à Lausanne. (657)

1003 Lausanne, le 17 juin 1971 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Le 17 juin 1971, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise N° 625 334, au porteur, créancier de Fr. 2 619.95, créé le 14 avril 1967 et

livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise N° 629 854, au porteur, créancier de Fr. 2 800.85, créé le 27 août 1968. (658)

1003 Lausanne, le 17 juin 1971 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Verlängerung der Geltungsdauer und Aenderung

des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Holzindustrie

Am 2. Juni 1971 hat der Bundesrat seinen Beschluss über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Holzindustrie geändert und dessen Geltungsdauer bis zum 31. Dezember 1973 verlängert.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 18. Juni 1971 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden.

3003 Bern, den 22. Juni Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

---

Prorogation et modification

de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention collective nationale de l'industrie du bois

Le 2 juin 1971, le Conseil fédéral a pris un arrêté prorogeant avec effet au 31 décembre 1973 et modifiant celui qui étend le champ d'application de la convention collective nationale de l'industrie du bois.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 18 juin 1971. Des exemplaires tirés à part seront en vente auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne.

3003 Berne, le 22 juin 1971

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

---

Proroga e modifica

del decreto del Consiglio federale che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno

Con decreto del 2 giugno 1971, il Consiglio federale ha prorogato e modificato, con effetto fino al 31 dicembre 1973, il suo decreto che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 18 giugno 1971. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna. (AA 294)

3003 Berna, il 22 giugno 1971

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die Air Charter AG, Baarerstrasse 43, Zug, meldet das Flugzeug Baumuster Mystère 20, Werknummer 208, Hoheits- und Eintragungszeichen HB-VCA, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch an.

Nach Artikel 11, Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch sind binnen 30 Tagen schriftlich im Doppel beim Eidgenössischen Luftamt in Bern anzumelden:

a) allfällige Einsprachen gegen die Aufnahmen des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;

b) allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder auf die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (AA 292)

3003 Bern, den 18. Juni 1971

Eidgenössisches Luftamt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches
Neuenschwander

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Der Firma **SCHUH-COOP, Wangen bei Olten,** wurde wegen der Aufgabe der Filiale **Schuhhaus DIANA,** Bahnhofstrasse 82, **Uzwil,** die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes im Wirtschaftsgebiet von Uzwil und Umgebung bis 30. Juli 1976 verboten. (AA 289)

9001 St. Gallen, 16. Juni 1971 Kantonales Patentamt

Gröninger Aktiengesellschaft (Gröninger Société anonyme, Gröninger Limited), in Binningen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden gemäss OR Art. 742 durch diese dritte und letzte Publikation zur Anmeldung ihrer Ansprüche bis zum 1. Juli 1971 aufgefordert. (AA 244[1])

4102 Binningen, den 22. Juni 1971 Die Liquidatoren

Hotel Rosenhügel Immobilien AG, Davos-Platz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 23. April 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes der Liquidatorin Treuhand- und Revisionsgesellschaft Allemann + Zinsli, Promenade, 7270 Davos-Platz, bekanntzugeben. (AA 293[3])

7270 Davos-Platz, 18. Juni 1971 Die Liquidatorin

Salmenbräu Rheinfelden

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juni 1971 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2 000 000.– auf Fr. 1 600 000.– herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der 4000 Aktien von Fr. 500.– auf Fr. 400.–.

Die Gläubiger der Gesellschaft haben die Möglichkeit, binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt ihre Forderungen bei Herrn Notar Richard Molinari, Marktgasse 58, 4310 Rheinfelden, schriftlich anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen (Artikel 733 OR). (AA 290[3])

4310 Rheinfelden, den 11. Juni 1971 Salmenbräu Rheinfelden der Verwaltungsrat

---

Tour de la Gare SA, en liquidation à La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 19 avril 1971 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont, conformément à l'article 742 CO, invités à produire leurs créances en main du liquidateur, Me André Brandt, avocat et notaire, Léopold-Robert 49, à La Chaux-de-Fonds, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (AA 288[1])

2300 La Chaux-de-Fonds, le 16 juin 1971

Pour les liquidateurs:
André Brandt

Bellacasa SA in liq., Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti 9 giugno 1971 ha deliberato lo scioglimento e la liquidazione della società.

Con la presente i creditori sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, Via Pretorio 11, Lugano. (AA 287[1])

6900 Lugano, 12 giugno 1971 Il liquidatore: Avv. Alberto Verda

«Providentia» Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Genf

Bilanz auf 31. Dezember 1970

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	4 000 000.—	Aktien- oder Garantiekapital	12 000 000.—
Aktien und Anteilschcine	844 000.—	Reservefonds	2 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	24 427 000.—	Spezialreserven:	
Darlehcn an Körperschaftcn	200 000.—	Organisationsfonds	500 000.—
Grundpfandtitel	16 739 000.—	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	6 860 000.—
Grundstücke	18 575 000.—	Prämienreserve und Rentenübertrag	29 923 105.—
Anlagen in eigcnen Immobiliengesellschaften	1 150 300.—	Prämienübertrag	10 554 513.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	103 964.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	2 117 382.—
Uebrige Kapitalanlagen	1 578 260.80	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	1 295 000.—
Liquide Mittel	1 336 617.55	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	531 333.—
Guthaben aus Rückversicherungen	5 426.—	Grundpfandschulden	2 210 000.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 223 136.55	Depositen und Kautionen	1 346 246.—
Ausstehende Zinsen und Mietcn	134 121.—	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	1 246 325.60
Stückzinsen	573 000.—	Uebrige Passiven	620 650.70
Uebrige Aktiven	431 390.60	Personal-Fürsorgefonds: Fr. 1 985 233.—[1])	—.—
		Vortrag auf neue Rechnung	116 661.20
	71 321 216.50		71 321 216.50

Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden: Fr. 55 243 904.—

[1]) Selbständige Rechtsperson

Genf, den 15. Juni 1971

PROVIDENTIA
Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft
Fäh Mühlebach

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant l'ordonnance d'exécution I de la loi sur le blé

(Du 7 juin 1971)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'ordonnance d'exécution I du 10 novembre 1959 de la loi sur le blé est modifiée comme il suit:

Préambule

vu les articles 16ter, 43 et 68, 1er alinéa, de la loi sur le blé du 20 mars 1959;

vu les articles 1er, 2 et 16 de la loi fédérale du 21 décembre 1960 sur les marchandises à prix protégés et la caisse de compensation des prix des œufs et des produits à base d'œufs.

Art. 12, 1er al., let. e. et 3e al. e) Le blé contenant, en poids, plus de 4 pour cent de grains germés. Les dispositions du 3e alinéa sont réservées;

Le Conseil fédéral peut décider que le blé contenant, en poids, plus de 4 pour cent de grains germés sera pris en charge. En pareil cas, les dispositions figurant dans le chapitre BB ci-après (utilisation du blé indigène germé) sont applicables.

BB. Utilisation du blé indigène germé

Art. 14bis (nouveau). Prise en charge. L'administration prend en charge le blé germé (art. 12, 3e al.) pour le compte de la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères (appelée ci-après CCF). Les dispositions de l'article 1er de la loi, concernant la définition du blé indigène, ainsi que l'article 12, 1er alinéa, lettres b, d et f, de la présente ordonnance sont applicables par analogie.

Le Département des finances et des douanes peut, dans des cas exceptionnels, autoriser l'administration à prendre en charge les blés qui accusent l'un des défauts mentionnés à l'article 12, 1er alinéa, lettres b, d et f. En pareil cas, le prix d'achat, ainsi que le prix de vente aux importateurs doivent être réduits compte tenu de la moins-value.

Les centres de conditionnement sont tenus de stocker et de traiter séparément le blé germé qui leur est livré.

Art. 14ter (nouveau). Vente du blé germé. Au besoin, la CCF attribuera le blé aux importateurs de produits fourragers au prorata de leurs contingents. Le Département des finances et des douanes fixe les prix et les conditions de vente, après avoir consulté la CCF.

L'Office fédéral du contrôle des prix est autorisé à fixer, au besoin, des taux maximums pour les marges commerciales auxquelles ont droit les négociants autres que les importateurs.

Art. 14quater (nouveau). Frais. Organisation financière. L'administration supporte les dépenses occasionnées par la prise en charge du blé germé et les frais ultérieurs jusqu'à la livraison de la marchandise à l'importateur, notamment les frais de transport par chemin de fer du lieu de livraison aux entrepôts mis par l'administration à la disposition de la CCF et, de là, à la gare de plaine desservant l'importateur, ainsi que les frais entraînés par le magasinage, le traitement et le séchage de la marchandise.

L'administration avance aux centrales des blés indigènes les fonds nécessaires au paiement du blé acheté par la CCF. Celle-ci règle les comptes avec l'administration après la vente de la marchandise.

Art. 14quinquies (nouveau). Approvisionnement direct. Les meuniers peuvent inscrire dans les cartes de mouture du blé contenant jusqu'à 30 pour cent de grains germés.

Art. 16, 2e al. Ceux qui livrent plus de 1000 kg de blé doivent garder et faire moudre chaque année (1er juin–31 mai) au moins 120 kg par personne entretenue dans leur ménage et âgée de plus de 6 ans le 1er juin. Pour les personnes entretenues partiellement ou temporairement, cette quantité est réduite proportionnellement. Lorsque la durée d'entretien comporte une fraction de mois, elle sera ramenée au nombre de mois inférieur. Aucune réduction n'est opérée si la période d'entretien est interrompue par des absences de moins d'un mois; lorsque les absences sont plus longues, les fractions de mois ne sont pas prises en considération.

Art. 17, 4e al., let. c. c) Le blé indigène qui présente l'un des défauts mentionnés à l'article 12, 1er alinéa, lettres d, e et f. Les dispositions de l'article 14quinquies sont réservées.

II

Le présent arrêté prend effet le 1er juin 1971.

République algérienne

Monopoles d'importation pour certains produits

Comme cela ressort de l'avis inséré dans la FOSC N° 98, du 29 avril 1971, la réalisation des monopoles d'importation attribués à «l'E.N.C. outils/ménagers»[1]) et à la «SO.NA.C.A.T.»[2]) devait avoir lieu par étapes déterminées par arrêtés du ministre du commerce.

Le «Journal officiel de la République algérienne» N° 39, du 14 mai 1971, a publié les deux arrêtés adéquats. De ceux-ci il appert que la phase préparatoire à la mise en œuvre de ces monopoles a été fixée à **neuf mois à compter de la susdite date.** Durant cette phase les entreprises nationales compétentes visent préalablement les opérations d'importation. D'autre part, elles peuvent opérer pour leur propre compte et importer en Algérie directement tous produits relevant des monopoles qui leur ont été concédés.

A toutes fins utiles, la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, à Berne, rappelle que l'application de la réglementation en vigueur en matière de contrôle du commerce extérieur et des changes demeure de toute façon réservée.

[1]) Entreprise nationale de commerce d'outils, de quincaillerie et d'équipement ménager.
[2]) Société nationale de commercialisation et d'applications techniques.

142. 22. 6. 71

Le trafic des marchandises dans l'AELE

La documentation complète parue en 1969 (382 pages, format A5) y compris le complément n° 1 (1er août 1970) est livrable au prix de **Fr. 16.—**. Versement préalable au compte de chèques postaux **30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Variel AG, Auw

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch 30. Juni 1971, 16.30 Uhr, im Hotel «Löwen» Sins AG.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 7. und 8. ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1970.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes pro 1970.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1970 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses pro 1970.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl der Verwaltung.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 19. Juni 1971 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmberechtigung richtet sich nach den vorgezeigten Aktienzertifikaten oder der Bescheinigung einer Bank, dass die entsprechenden Zertifikate bis und mit dem 30. Juni 1971 gesperrt sind. Personen, die als Vertreter von Aktionären auftreten, deren Aktien gesperrt sind, müssen nebst dieser Bescheinigung eine Vollmacht vorweisen.

Im Auftrag des Verwaltungsrates der Variel AG:
G. Hediger

Swiss Jewel Co. AG, Locarno

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 29. Juni 1971, 15.00 Uhr im Hotel Schweizerhof, Bern.

Tagesordnung:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 18. Juni 1970.
2. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
   Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Die Bilanz mit Gewinn-und Verlustrechnung per 31. Dezember 1970 sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 18. Juni 1971 an beim Sitze der Gesellschaft in Locarno zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können bis und mit 28. Juni 1971 beim Büro der Gesellschaft in Locarno gegen Hinterlage der Aktien oder Depotscheine bezogen werden.

Locarno, 19. Juni 1971 **Der Verwaltungsrat**

Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 9. Juli 1971, um 15.30 Uhr, im Restaurant zum Sternen in Grafenried

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1970.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Orientierung über die laufenden Arbeiten der Sanierung der SZB.

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes beim Sitz der Gesellschaft in Solothurn, Zuchwilerstrasse 41, und bei den Stationsvorständen der SZB in der Zeit vom 2. bis 9. Juli 1971 bezogen werden.

Den Kantonen und Gemeinden, deren Aktienbesitz der Gesellschaft bekannt ist, werden die Karten durch die Post zugestellt.

Die Zutrittskarten berechtigen die Besucher der Generalversammlung am 9. Juli 1971 zur freien Fahrt in den Zügen der SZB nach Grafenried und zurück.

Rechnungen und Revisorenbericht sind vom 30. Juni an auf dem Büro der Gesellschaft in Solothurn, Zuchwilerstrasse 41, für die Aktionäre zur Einsicht aufgelegt.

Solothurn, den 22. Juni 1971

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: **Dewet Buri**

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

FREIBURG Avenue du Midi 9/11
zentrale Lage
Wohn- und Geschäftshaus
Schweizerische Mobiliar

Zu vermieten auf Ende 1971:

Erdgeschoss: Geschäftsräume 870 m² davon 220 m² im Untergeschoss

1. und 2. Stock: Räume für Büros, Praxis

Auskunft und Vermietung:
Gestimme SA, Agence immobilière,
Freiburg, Rue St-Pierre 18,
Tel. 037 22 81 82

Pour notre Conseiller juridique et chef du service Successions, nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir, une

collaboratrice

ayant déjà quelques années de pratique dans une étude d'avocat ou de notaire.

Ce poste à responsabilités comporte aussi des travaux de secrétariat.

Les candidates, de nationalité suisse ou permis C et de langue maternelle française, avec si possible des connaissances dans les langues anglaise ou allemande, sont priées de faire leurs offres de service avec curriculum vitae, à notre service du Personnel

8, rue du Rhône, 1211 Genève ou par téléphone (022) 26 82 11, interne 371.

S UBS G
Union de Banques Suisses

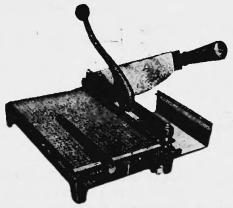
Genève

Demandez à l'administration de la FOSC. un exemplaire-spécimen gratuit de la revue «La Vie économique»

Stempel Gravuren Schilder
Stempel u. Gravier AG
8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

Ital. Riviera bei Alassio
Zu verkaufen: moderne, preisgünstige
EIGENTUMSWOHNUNGEN
Auskunft und Besichtigungen: Inter-Service
3011 Bern, Bollwerk 17, Tel. (031) 22 73 10 4025

Kega
Papierschneidemaschinen



R. Keller-Gauch, 8023 Zürich
Löwenstrasse 67, Telephon 051/23 62 55

Ital. Riviera bei Alassio 8622
Zu vermieten: modernste
FERIENWOHNUNGEN
Riviera-Service
3011 Bern, Bollwerk 17, Tel. (031) 22 73 10

Aufforderung

Das Sparheft Nr. 11930 der Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, 8820 Wädenswil, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert drei Monaten, von heute an gerechnet, an unserer Kasse vorzuweisen und seine Rechte daran geltend zu machen, ansonst das Sparheft gemäss Art. 80 OR. entkräftet wird.

Wädenswil, 31. Juni 1971

Sparkasse
Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt

Fakturieren!
Günstig zu verkaufen:
1 oder 2 IBM Formswriter elektrisch
für Endlos-Rechnungsgarnituren. Geeignet für Mittel- oder Kleinbetrieb.
Speckert + Klein AG
Schweizergasse 20, 8023 Zürich 1
Tel. (051) 25 69 50

Kreditschutz-Verband Burgdorf
Inkassi + Informationen im In- und Ausland
periodische Auskunftslisten
3400 Burgdorf, Grünaustrasse 21
Telephon (034) 2 21 80

Inserate erschliessen den Markt

A vendre

terrain industriel

à l'ouest de Lausanne.

– 1 parcelle de 38 000 m²
– 1 parcelle de 24 000 m²

Possibilité de lotissement. Accès direct à la route cantonale. Terrain entièrement équipé (eau, électricité, canalisations, téléphone). Conviendrait pour toutes industries, entrepôts, etc.

Faire offres sous chiffre P 36-27145 à Publicitas SA, Lausanne.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Bandeisen
FISCHER & CO.
5734 REINACH

Warenumsatzsteuer

Ausgabe April 1970

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 2.20 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postbeckrechnung 30–520 bezogen werden kann.

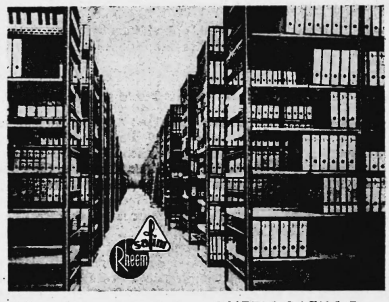
Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

CONFIDO Treuhand- und Revisions-AG
Sihlstrasse 37, 8022 Zürich, Tel. (051) 27 03 14
Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen
Sämtliche Treuhandfunktionen

Für Ordnung in Lager, Werkstatt und Archiv:

bietet Ihnen RHEEM SAFIM in jedem Fall eine Kolumbus-Ei-artige Lösung.



Mit den genormten RHEEM SAFIM-Bauelementen können Sie sämtliche Betriebseinrichtungen, wie z.B. Lagergestelle, Archivgestelle, Arbeitstische und vieles mehr, selber zusammenstellen oder durch uns montieren lassen.
Ein einfaches,
... aber geniales System.

RHEEM SAFIM

Rheem Safim SA
Eichstr. 29/31 8152 Glattbrugg
Telefon 01/83 06 06

Für nähere Unterlagen bitte diesen Coupon einsenden.

Name/Firma _____
Adresse _____
Postleitzahl/Ort _____

Achtung

Der Triumph-Elektronenrechner unterdrückt die überflüssigen Nullen.

Damit Sie die eingegebenen Zahlen auf einen Blick kontrollieren können.

Damit Sie die ausgeworfenen Ergebnisse sofort erfassen. Sie lesen schneller – Sie rechnen schneller.

Triumph verbessert Ihre Arbeitsleistung (und nicht nur die Leistung Ihres Elektronenrechners). Das ist der Trumpf von Triumph.

Normales Schriftbild 80050050000
Triumph Schriftbild 8050050

Das ist der Trumpf von Triumph

WI-1-3

Coupon:

☐ Senden Sie uns bitte eine Dokumentation über die Triumph-Elektronenrechner.
☐ Wir wünschen eine unverbindliche Vorführung für Modell...

Name: _____ Strasse: _____ Nr.: _____
Vorname: _____ Ort: _____
Firma: _____ Tel.: _____

WIPF BÜRO
Generalvertretung für die Schweiz Erhard Wipf AG
Nüscheler-strasse 30 01 25 67 12 8001 Zürich
Vertretungen in der ganzen Schweiz

Wipf Büro
Generalvertretung für die Schweiz
Erhard Wipf AG
Nüscheler-strasse 30 8001 Zürich

Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 10. Juli 1971, 14.45 Uhr, im Grand Hotel Schweizerhof, Lenzerheide.

14.15 Uhr:	Kontrolle der auf den Namen lautenden Zutrittskarten und Austausch gegen anonyme Stimmkarten
14.45 Uhr:	Ordentliche Generalversammlung

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für 1970.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
3. Wahlen.
4. Anträge von Aktionären, die dem unterzeichneten Präsidenten bis spätestens 28. Juni 1971 schriftlich eingereicht sind.
5. Referate über unser Investitionsprogramm und seine Finanzierung.
6. Umfrage.

Zutrittskarten, die auf den Namen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre lauten und nur von diesen persönlich oder von schriftlich bevollmächtigten im Aktienbuch eingetragenen Aktionären benützt werden können, sind **bis spätestens 28. Juni 1971** bei Dr. Leo Fromer, Postfach 513, 4002 Basel, schriftlich zu bestellen. Zur Vermeidung von Doppelspurigkeiten werden Bestellungen nur von Aktionären (nicht auch von Depotstellen) ausgeführt. An der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr ausgestellt, ebenfalls nicht, wenn Bestellungen erst nach dem 28. Juni 1971 eingehen.

Lenzerheide, den 19. Juni 1971

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: **Dr. Leo Fromer**

Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen Zürich

Die Aktionäre werden hiemit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 6. Juli 1971, vormittags 11 Uhr, in den Sitzungssaal der Bank Leu AG., Bahnhofstrasse 32, Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1970/71; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Entlastung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1971, dem Bericht der Kontrollstelle und dem Antrag über die Gewinnverwendung steht vom 23. Juni 1971 an bei den unten angeführten Ausgabestellen zur Verfügung der Aktionäre.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 23. Juni bis und mit 1. Juli 1971, gegen Deponierung der Aktien, während der Geschäftsstunden bezogen werden:

in Zürich:	bei der Bank Leu AG., Bahnhofstrasse 32, sowie bei ihren sämtlichen Stadt- und auswärtigen Filialen,
in Basel:	beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Cie.,
in St. Gallen:	beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Wegelin & Co.,
in Schaffhausen:	beim Schweizerischen Bankverein.

Zürich, den 18. Juni 1971 **Der Verwaltungsrat**

Luftseilbahn Beckenried-Klewenalp

Die Aktionäre der Luftseilbahn Beckenried–Klewenalp werden zu der am **Mittwoch, den 7. Juli 1971, 15.15 Uhr, im Berghotel Klewenalp** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht 1970.
2. Jahresrechnung 1970.
   Bericht der Kontrollstelle.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der verantwortlichen Organe.
5. Wahl der Kontrollstelle auf ein Jahr.
6. Wasserversorgung Klewenalp: Uebernahme durch Politische Gemeinde Beckenried.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben eine Eintrittskarte zu beziehen. Diese wird auf Anmeldung bis zum 2. Juli 1971 durch die Betriebsleitung der LBK, Talstation Beckenried, abgegeben (Tel. 041/64 12 64).
Der Aktionär kann sich mittels schriftlicher Vollmacht durch einen Mitaktionär vertreten lassen.
Die Unterlagen zu den Geschäften Ziff. 1–3 liegen bei der Betriebsleitung zur Einsicht der Aktionäre auf.

6375 Beckenried, den 26. Mai 1971 **Der Verwaltungsrat**

Gas & Wasserwerk Schwyz AG

Einladung zur 59. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 6. Juli 1971, nachmittags 16.30 Uhr, im Hotel «Barcelona», in Seewen-Schwyz.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1970.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes pro 1970.
3. Jahresrechnung per 1970.
4. Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Betriebsleitung.
5. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1970 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 28. Juni 1971 an im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären ab 28. Juni 1971 auf Verlangen zugestellt oder kann im Büro der Gesellschaft bezogen werden.
Die Eintrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben (Angabe der Aktiennummern) bis spätestens Montag, 5. Juli 1971 im Büro der Gesellschaft ausgegeben.

Seewen-Schwyz, 7. Juni 1971 **Der Verwaltungsrat**

Crédit Foncier Vaudois

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

3¼% série XI de 1947
(valeur Nº 49778)

dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le **1er octobre 1971,** date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Titres de Fr. 1000.—

Nos 326 à 350	10426 à 10450	22451 à 22475
576 à 600	11801 à 11825	23576 à 23600
926 à 950	14751 à 14775	25526 à 25550
1976 à 2000	16351 à 16375	27826 à 27850
4401 à 4425	18976 à 19000	28401 à 28425
7501 à 7525	19601 à 19625	29401 à 29425
7801 à 7825	20401 à 20425	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1970

Nos 7086 à 7095, 10926, 10927, 26301 à 26304, 28655

Lausanne, le 18 juin 1971 **Crédit Foncier Vaudois**

SI Pontets-La-Praille «A»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour **le mardi 6 juillet prochain, à 10 h., au siège de la société, rue de l'Ecole de Chimie, 4, à Genève, c/o bureau fiduciaire René Gilliéron.**

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport du contrôleur aux comptes.
3º Approbation et décharge du conseil.
4º Nominations statutaires.
5º Divers.

Le conseil d'administration

SI Pontets-La-Praille «B»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour **le mardi 6 juillet prochain, à 10 h., au siège de la société, rue de l'Ecole de Chimie, 4, à Genève, c/o bureau fiduciaire René Gilliéron.**

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport du contrôleur aux comptes.
3º Approbation et décharge du conseil.
4º Nominations statutaires.
5º Divers.

Le conseil d'administration

SI Pontets-La-Praille «C»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour **le mardi 6 juillet prochain, à 9 h., au siège de la société, rue de l'Ecole de Chimie, 4, à Genève, c/o bureau fiduciaire René Gilliéron.**

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport du contrôleur aux comptes.
3º Approbation et décharge du conseil.
4º Nominations statutaires.
5º Divers.

Le conseil d'administration

SI Pontets-La-Praille «D»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour **le mardi 6 juillet prochain, à 9 h., au siège de la société, rue de l'Ecole de Chimie, 4, à Genève, c/o bureau fiduciaire René Gilliéron.**

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport du contrôleur aux comptes.
3º Approbation et décharge du conseil.
4º Nominations statutaires.
5º Divers.

Le conseil d'administration

SI Grand-Lancy «B»

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour **le mardi 6 juillet prochain, à 10 h. 30, au siège de la société, rue de l'Ecole de Chimie, 4, à Genève, c/o bureau fiduciaire René Gilliéron.**

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport du contrôleur aux comptes.
3º Approbation et décharge du conseil.
4º Nominations statutaires.
5º Divers.

Le conseil d'administration

Compagnie du Chemin de fer Les Avants-Sonloup

L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour **mardi 29 juin 1971, à 17 h., à l'Hôtel Terminus à Montreux.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la compagnie à partir du 19 juin 1971.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 25 juin 1971, contre dépôt des titres, à la succursale de Montreux de la Banque Cantonale Vaudoise.

Montreux, le 7 juin 1971 **Le conseil d'administration**

Intershop Holding AG

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 7. Juli 1971, 15 Uhr, im Hotel Carlton Elite (Grosser Saal, 1. Etage), Bahnhofstrasse 41, Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1970/71.
   Bericht der Kontrollstelle.
   Décharge an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat und in den erweiterten Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1971/72.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanzen, der Revisionsbericht sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen für die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Hochhaus zur Palme, Bleicherweg 33, 8002 Zürich (Sekretariat 12. Etage) ab 21. Juni 1971 zur Einsicht auf.
Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Besitz der Aktien bis Dienstag, den 6. Juli 1971, mittags, am Sitze der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Bankgesellschaft Zürich und deren Geschäftsstellen, Schweizerische Kreditanstalt Zürich und deren Geschäftsstellen.

Zürich, den 21. Juni 1971 **Der Verwaltungsrat**

LOSINGER **LOSINGER AG, BERN**

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der am 21. Juni 1971 abgehaltenen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft wird die Dividende für das Geschäftsjahr 1970 festgelegt auf

Fr. 60.— zuzüglich Bonus von Fr. 10.— brutto pro Aktie

Die Auszahlung erfolgt ab 22. Juni 1971 gegen Vorweisung von Coupon Nr. 8 abzüglich 30 Prozent Verrechnungssteuer mit Fr. 49.— netto bei folgenden Banken:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Kantonalbank von Bern
Spar- & Leihkasse in Bern, Bern

Bern, 22. Juni 1971 **Losinger AG**

INDELEC

Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie

Basel

Dividendenzahlung

Die Auszahlung der Dividende von 10% für das Geschäftsjahr 1970 erfolgt vom 18. Juni 1970 an mit

Fr. 40.– pro Aktie abzüglich 30% Verrechnungssteuer **netto Fr. 28.–**

gegen Einreichung des **Coupons Nr. 19** bei folgenden Bankstellen: Schweizerischer Bankverein in Basel und seine sämtlichen Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen; Bank Leu AG, in Zürich; Armand von Ernst & Cie., in Bern; A. Sarasin & Cie, in Basel; Wegelin & Co., in St. Gallen.

Compagnie du Chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt

Le dividende de l'exercice 1970 est payable dès le 24 juin 1971 auprès des

Sièges et succursales en Suisse de:

l'Union de Banques Suisses,
la Société de Banque Suisse,
ainsi qu'auprès de
MM. Chollet, Roguin & Cie., Banquiers, à Lausanne,
et la Banque Rüegg & Cie. S.A. à Zurich,

par Fr. 8.— brut, sous déduction de l'impôt anticipé de 30%, soit **Fr. 5.60** net, contre remise du coupon N° 11.

Le conseil d'administration

Supervised Investors Growth Fund, Inc.

Valeurs de croissance des USA

Avis de dividende

Le Trust a déclaré son premier dividende semestriel pour l'exercice 1970/1971 de **$ 0,06** sur les actions souscrites jusqu'au 1er juin 1971.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, Banquiers à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés avec un bordereau numérique spécial à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 29 juin 1971 sur la base suivante:

Paiement net (impôts et frais déduits) **$ 0,0405**
Retenue supplémentaire d'impôts USA **$ 0,009**
(récupérable sous certaines conditions)

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.
Le rapport annuel pour l'exercice au 30 novembre 1970 est disponible en langue anglaise au domicile ci-dessus, ainsi qu'une traduction trilingue (français, italien, allemand).

Genève, le 16 juin 1971 **Hentsch & Cie**
15, rue de la Corraterie
1211 Genève 11

Affiliated Fund, Inc.

Sélection de grandes valeurs américaines

63 Wall Street, New York
N° de valeur: 903 704

Avis de dividende

Affiliated Fund, Inc. a déclaré son troisième dividende trimestriel pour l'exercice 1971, d'un montant de $ 0,07 sur les actions souscrites jusqu'au 18 juin 1971 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, Banquiers à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 22 juillet 1971 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits): $ 0,04725
Retenue supplémentaire d'impôt USA: $ 0,0105

La paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.
Le rapport trimestriel au 30 avril 1971 (version originale en anglais) est disponible auprès du domicile ci-dessus.

Genève, le 16 juin 1971 **Hentsch & Cie**
15, rue de la Corraterie
1211 Genève 11

Aux porteurs d'EUROBONDS

Les opérations de Fonds d'Amortissements, par tirages ou par rachats, sont détaillées dans les pages de

The Bondholder's Register

Deux fois par mois: £12 par an.

Exemplaires disponibles chez:

Mr. A. B. Filby, «Kenwards»,
Piltdown, Uckfield, Sussex, Angleterre.

VLM SA de Chalais

Les actionnaires sont invités à

l'assemblée générale

qui aura lieu **le 5 juillet 1971, à 11 h., au siège social à Chalais,** pour discuter sur le suivant:

Ordre du jour:

1° Approbation du bilan au 31 décembre 1970.
2° Rapports du conseil d'administration et de la fiduciaire.
3° Nomination statutaire.
4° Divers.

Chalais, 28 mai 1971 **Pour le conseil d'administration**

Società Anonima Seggiovia del Monte Lema

Miglieglia/Cantone Ticino

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 5 juillet 1971, à 11 h., au Restaurant au sommet du Monte Lema.

Ordre du jour:

1° Procès-verbal de la dernière assemblée générale ordinaire du 22 juin 1970.
2° Rapports du conseil d'administration e du vérificateur des comptes.
3° Approbation du bilan et du compte de pertes et profits. Décharge au conseil d'administration et aux organes de la société.
4° Décision sur le résultat de l'exercice.
5° Nomination statutaire.
6° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires d'ici au 1er juillet 1971, au bureau de la société, Casa Fumagalli, Contrada di Sassello 2, Lugano, c/o avv. Bixio Bossi.
Pour assister ou se faire représenter à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront retirer, au bureau de la société, d'ici au 1er juillet 1971, les cartes d'admission contre remise de leur titre ou d'un certificat de dépôt de leurs titres bloqués dans une banque jusqu'après l'assemblée générale.
Avec la carte d'admission chaque actionnaire recevra un billet gratuit d'aller et retour, Miglieglia au sommet du Monte Lema, valable exclusivement le jour de l'assemblée (1er juillet 1971).

Lugano, juin 1971 **Le conseil d'administration**

Bitiess Microtecnica SA, Barbengo

Convocazioni di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di lunedì 12 luglio 1971, alle ore 15.00, presso la sede sociale, con il seguente ordine del giorno:

1° Rapporto del consiglio di amministrazione. Presentazione del bilancio al 31 dicembre 1970 e conto profitti e perdite.
   Rapporto del revisore.
2° Decisioni sulla destinazione del saldo.
3° Nomina del nuovo consiglio di amministrazione e statutarie.
4° Eventuali.

Barbengo, 18 giugno 1971 **Per il consiglio di amministrazione,**
il presidente:
Giovanni Bernasconi

Società Italiana per Condotte d'Acqua, Rome

Avis de dividende

La société a mis en paiement en Italie, le 17 juin , le dividende de l'exercice 1970, soit Lit. 28.— brut par action, net Lit. 19,60.
En conséquence, le coupon N° 15 des certificats au porteur mis en circulation en suisse par la Société Nominee de Genève est payable dès le:

17 juin 1971

aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalités, à raison de:

Fr. 0,123 net par action

Genève, le 17 juin 1971 **Société Nominee de Genève**

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Société Concessionnaire Française pour la Construction et l'Exploitation du Tunnel Routier sous le Mont-Blanc, Paris

4½% Anleihe 1961-73 von Fr. 17 500 000

(Val. 484 465)

Zur Rückzahlung der dritten Tilgungsrate per **1. Juli 1971** wurden im Beisein eines Notars am 28. Mai 1971 Titel für einen Nominalbetrag von **Fr. 3 500 000** beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelost. Die nachstehend genannten 3500 Obligationen können, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons versehen, ab 1. Juli 1971 bei den schweizerischen Zahlstellen eingelöst werden:

4	856	1618	2380	3047	3660	4225	4790	5450	6219	7186	7791	8174	8478	9252	9846	10484	11064	11700	12308	13239	13655	14341	14826	15444	15709	16139	16491	16755	17228
21	868	1640	2384	3048	3662	4232	4791	5492	6220	7187	7792	8188	8479	9253	9847	10490	11067	11705	12313	13240	13656	14342	14827	15446	15711	16143	16492	16756	17229
35	869	1646	2387	3053	3680	4235	4792	5500	6238	7192	7796	8189	8481	9254	9853	10491	11073	11706	12321	13241	13657	14344	14828	15450	15713	16146	16493	16757	17282
36	875	1647	2392	3057	3689	4238	4795	5501	6258	7215	7797	8191	8482	9255	9865	10492	11079	11710	12324	13244	13658	14345	14853	15453	15715	16151	16494	16759	17289
38	877	1648	2398	3058	3690	4241	4798	5506	6260	7216	7798	8192	8483	9256	9867	10506	11083	11719	12331	13245	13660	14370	14854	15455	15717	16152	16502	16761	17322
39	880	1670	2400	3062	3691	4246	4800	5515	6262	7218	7799	8193	8485	9286	9868	10520	11087	11729	12334	13247	13662	14374	14855	15458	15719	16155	16503	16763	17348
41	882	1672	2406	3063	3692	4247	4804	5516	6263	7244	7800	8194	8487	9287	9872	10523	11097	11731	12335	13248	13663	14378	14856	15460	15724	16156	16504	16766	17349
65	884	1679	2408	3069	3693	4248	4805	5521	6267	7245	7801	8201	8488	9288	9884	10526	11100	11735	12336	13249	13665	14379	14902	15463	15725	16158	16510	16767	17350
66	923	1680	2410	3072	3694	4263	4809	5522	6276	7246	7807	8214	8489	9300	9885	10532	11103	11742	12346	13250	13666	14381	14903	15465	15726	16159	16511	16768	17351
67	924	1686	2422	3088	3702	4269	4813	5523	6277	7247	7815	8215	8490	9327	9887	10534	11108	11747	12350	13251	13667	14386	14905	15466	15735	16160	16513	16770	17354
85	927	1705	2425	3089	3703	4270	4820	5532	6304	7248	7816	8218	8491	9339	9894	10537	11112	11748	12352	13252	13668	14387	14908	15467	15745	16161	16516	16782	17355
86	933	1719	2426	3093	3704	4277	4821	5535	6318	7249	7817	8219	8493	9342	9895	10538	11115	11749	12353	13253	13669	14388	14909	15469	15748	16162	16525	16785	17356
87	936	1722	2428	3094	3713	4278	4836	5538	6319	7250	7818	8220	8494	9343	9898	10540	11117	11767	12360	13254	13671	14389	14910	15473	15751	16164	16527	16788	17382
92	938	1723	2430	3103	3719	4281	4837	5547	6325	7342	7821	8221	8495	9357	9899	10548	11120	11774	12363	13255	13673	14390	14911	15475	15752	16165	16530	16790	17388
96	939	1724	2431	3104	3720	4290	4838	5553	6329	7345	7822	8222	8496	9366	9904	10553	11122	11775	12365	13256	13675	14391	14912	15476	15762	16166	16535	16792	17395
97	948	1726	2440	3108	3724	4292	4839	5554	6337	7346	7823	8223	8497	9375	9910	10557	11141	11780	12370	13262	13677	14404	14913	15477	15767	16167	16537	16794	17397
102	953	1728	2443	3115	3725	4294	4842	5559	6338	7347	7824	8224	8499	9377	9915	10558	11145	11782	12372	13266	13678	14405	14914	15480	15768	16177	16539	16799	17398
106	955	1729	2447	3117	3736	4295	4860	5565	6349	7348	7826	8225	8500	9382	9916	10563	11155	11789	12376	13267	13679	14410	14915	15483	15769	16181	16541	16800	17438
107	956	1742	2453	3118	3737	4310	4861	5566	6353	7349	7828	8227	8502	9388	9917	10564	11160	11797	12380	13268	13680	14411	14931	15484	15770	16195	16544	16804	17472
112	963	1751	2456	3119	3738	4311	4862	5574	6354	7385	7829	8228	8503	9396	9923	10571	11167	11799	12383	13270	13681	14413	14953	15485	15772	16197	16546	16805	
118	968	1771	2459	3125	3739	4315	4867	5582	6360	7386	7830	8247	8505	9398	9924	10574	11171	11801	12390	13271	13686	14414	14954	15486	15774	16202	16547	16806	
123	970	1772	2462	3127	3745	4316	4874	5583	6386	7387	7833	8248	8506	9413	9929	10582	11179	11807	12394	13273	13687	14420	14955	15487	15775	16205	16548	16807	
124	982	1780	2477	3134	3747	4320	4893	5587	6394	7388	7834	8249	8507	9414	9932	10584	11180	11808	12401	13274	13689	14422	14959	15488	15776	16206	16549	16808	
131	986	1783	2484	3135	3749	4323	4894	5588	6396	7390	7835	8265	8508	9416	9936	10588	11193	11817	12410	13275	13700	14424	14960	15490	15777	16209	16550	16821	
132	994	1798	2485	3140	3750	4329	4899	5589	6400	7391	7836	8266	8509	9423	9940	10592	11199	11824	12415	13298	13701	14435	14961	15491	15778	16210	16557	16823	
137	995	1799	2486	3146	3759	4330	4901	5592	6404	7393	7839	8268	8510	9426	9942	10603	11203	11826	12424	13319	13704	14436	14962	15492	15779	16212	16558	16824	
138	1002	1813	2487	3147	3785	4339	4904	5599	6405	7394	7843	8269	8512	9431	9943	10606	11208	11827	12431	13328	13705	14438	14963	15493	15786	16213	16559	16825	
143	1004	1823	2494	3150	3791	4342	4905	5615	6415	7395	7844	8270	8521	9433	9956	10610	11224	11835	12435	13329	13706	14447	14966	15494	15790	16214	16560	16826	
155	1011	1829	2497	3153	3793	4347	4908	5616	6416	7396	7845	8271	8522	9434	9959	10620	11233	11837	12442	13330	13708	14452	14968	15495	15791	16215	16561	16828	
156	1012	1840	2500	3157	3794	4349	4909	5626	6428	7403	7846	8274	8523	9439	9962	10621	11234	11848	12450	13333	13709	14463	14970	15496	15792	16231	16562	16830	
157	1017	1849	2504	3165	3797	4353	4910	5627	6437	7404	7847	8286	8526	9453	9965	10622	11243	11849	12457	13336	13711	14464	15003	15497	15794	16236	16563	16853	
158	1022	1852	2514	3166	3802	4357	4921	5628	6442	7407	7850	8288	8528	9454	9980	10623	11246	11852	12458	13337	13712	14470	15004	15505	15795	16237	16564	16854	
159	1023	1855	2524	3170	3803	4367	4923	5629	6445	7433	7858	8289	8529	9455	9984	10630	11251	11870	12460	13338	13713	14505	15005	15513	15797	16238	16565	16857	
160	1026	1858	2528	3177	3815	4376	4924	5636	6447	7434	7859	8290	8530	9460	9987	10633	11253	11871	12461	13340	13731	14508	15010	15514	15798	16246	16566	16859	
172	1027	1866	2536	3180	3821	4378	4932	5637	6448	7452	7860	8291	8531	9462	9990	10637	11258	11875	12462	13349	13736	14517	15033	15515	15799	16259	16569	16874	
173	1028	1867	2541	3181	3831	4383	4934	5645	6451	7454	7863	8292	8532	9470	9991	10641	11262	11880	12472	13350	13737	14518	15069	15516	15800	16261	16570	16875	
174	1039	1869	2547	3188	3832	4386	4941	5654	6455	7455	7864	8293	8535	9471	9997	10549	11270	11881	12475	13351	13738	14519	15079	15517	15801	16262	16580	16878	
175	1040	1877	2549	3192	3834	4395	4943	5676	6456	7456	7866	8294	8593	9479	10001	10651	11271	11892	12485	13352	13739	14521	15080	15519	15803	16264	16581	16879	
179	1044	1879	2552	3201	3835	4399	4944	5680	6460	7482	7895	8296	8595	9480	10006	10652	11276	11897	12490	13353	13740	14522	15081	15522	15807	16275	16584	16893	
181	1051	1886	2553	3202	3846	4400	4961	5682	6461	7483	7896	8303	8596	9482	10011	10655	11281	11900	12495	13354	13741	14562	15087	15525	15809	16277	16586	16894	
240	1053	1891	2562	3206	3847	4404	4970	5685	6462	7486	7897	8304	8597	9493	10013	10656	11283	11909	12497	13355	13752	14563	15088	15526	15811	16278	16589	16895	
244	1055	1892	2567	3216	3848	4406	4971	5687	6465	7495	7898	8305	8601	9496	10020	10657	11285	11911	12499	13356	13753	14564	15097	15528	15812	16279	16593	16896	
247	1056	1902	2575	3219	3861	4411	4981	5710	6492	7496	7899	8306	8602	9510	10026	10672	11288	11914	12511	13357	13754	14565	15101	15536	15817	16280	16594	16897	
249	1080	1903	2576	3222	3864	4414	4986	5716	6495	7502	7901	8308	8632	9511	10027	10679	11291	11922	12516	13359	13755	14566	15103	15546	15827	16282	16596	16898	
253	1085	1906	2586	3234	3868	4417	4987	5718	6496	7503	7902	8309	8634	9518	10029	10681	11294	11927	12523	13360	13756	14567	15123	15547	15828	16288	16597	16899	
268	1096	1916	2589	3238	3873	4422	4991	5720	6497	7509	7903	8317	8635	9520	10030	10683	11300	11936	12528	13361	13757	14568	15125	15548	15830	16289	16598	16900	
270	1105	1920	2595	3239	3876	4423	4993	5721	6498	7510	7904	8318	8637	9521	10031	10685	11310	11937	12532	13362	13758	14569	15126	15558	15834	16290	16599	16902	
271	1106	1921	2602	3255	3878	4424	4994	5733	6499	7520	7907	8327	8661	9522	10037	10691	11312	11946	12535	13363	13759	14577	15127	15560	15839	16299	16600	16903	
274	1114	1928	2604	3258	3888	4425	5007	5738	6500	7521	7919	8328	8663	9527	10043	10694	11314	11949	12544	13364	13760	14578	15128	15562	15841	16300	16601	16904	
379	1115	1930	2606	3259	3891	4447	5009	5755	6501	7522	7920	8329	8664	9530	10046	10706	11323	11952	12547	13365	13763	14579	15156	15564	15843	16301	16602	16910	
383	1129	1931	2612	3276	3893	4450	5014	5756	6502	7525	7922	8330	8665	9541	10047	10713	11328	11957	12548	13367	13769	14584	15174	15566	15846	16302	16603	16912	
389	1143	1932	2615	3277	3894	4458	5030	5757	6503	7526	7923	8331	8667	9542	10058	10716	11337	11958	12558	13368	13793	14585	15177	15577	15849	16304	16604	16913	
399	1144	1941	2621	3365	3899	4459	5035	5760	6505	7527	7924	8344	8668	9545	10061	10718	11338	11965	12560	13376	13794	14603	15178	15578	15851	16305	16605	16914	
400	1149	1945	2624	3371	3901	4461	5037	5762	6506	7528	7927	8357	8673	9556	10065	10725	11342	11966	12569	13408	13797	14604	15179	15579	15853	16306	16607	16915	
410	1150	1947	2634	3376	3902	4464	5038	5765	6507	7529	7928	8358	8675	9558	10075	10728	11343	11968	12578	13412	13809	14605	15186	15583	15854	16307	16609	16916	
414	1155	1955	2635	3379	3919	4469	5044	5766	6508	7530	7930	8360	8676	9559	10079	10729	11345	11971	12587	13416	13822	14606	15193	15590	15856	16309	16610	16918	
423	1159	1956	2648	3380	3925	4471	5054	5767	6549	7532	7931	8362	8699	9560	10084	10735	11348	11985	12588	13422	13835	14607	15194	15591	15863	16310	16612	16920	
426	1164	1958	2654	3384	3928	4472	5055	5769	6550	7568	7932	8369	8700	9572	10089	10736	11366	11986	12590	13459	13859	14608	15208	15592	15873	16323	16613	16921	
427	1167	1966	2660	3387	3929	4477	5062	5774	6555	7569	7933	8370	8701	9592	10094	10747	11372	11990	12806	13463	13860	14610	15210	15595	15874	16324	16614	16922	
433	1168	1972	2662	3395	3930	4481	5073	5775	6556	7570	7934	8371	8716	9594	10098	10758	11373	11996	12807	13467	13864	14611	15213	15607	15876	16327	16619	16923	
435	1173	1973	2664	3397	3943	4482	5074	5776	6557	7574	7939	8372	8728	9601	10103	10759	11380	11998	12815	13469	13871	14612	15243	15608	15884	16329	16621	16924	
436	1174	1977	2665	3398	3948	4487	5085	5777	6558	7575	7940	8373	8731	9605	10105	10762	11385	12010	12826	13470	13875	14614	15246	15611	15886	16332	16662	16925	
442	1178	1980	2666	3400	3949	4488	5090	5780	6561	7576	7942	8375	8732	9607	10110	10765	11389	12035	12840	13472	13878	14615	15256	15612	15888	16334	16624	16926	
444	1185	1984	2672	3407	3954	4498	5097	5784	6562	7581	7943	8377	8750	9610	10113	10767	11392	12040	12845	13480	13882	14636	15266	15616	15889	16335	16626	16927	
447	1188	1987	2675	3415	3956	4514	5099	5793	6563	7584	7944	8380	8751	9616	10117	10770	11406	12044	12847	13511	13900	14637	15268	15618	15890	16337	16630	16928	
460	1194	1993	2681	3431	3957	4516	5110	5795	6579	7585	7945	8382	8752	9618	10118	10772	11409	12045	12849	13512	13902	14638	15269	15623	15892	16340	16639	16929	
461	1211	1997	2682	3432	3965	4521	5115	5801	6592	7586	7970	8383	8754	9621	10122	10773	11414	12052	12861	13522	13903	14639	15280	15628	15894	16343	16641	16951	
476	1214	2005	2688	3438	3966	4523	5123	5802	6593	7587	7971	8385	8757	9624	10124	10774	11417	12055	12866	13524	13904	14640	15281	15629	15897	16345	16646	16952	
480	1234	2007	2694	3439	3967	4526	5131	5803	6596	7588	7973	8386	8758	9628	10129	10779	11419	12056	12869	13540	13905	14641	15286	15631	15900	16346	16653	16953	
481	1239	2012	2695	3441	3971	4540	5132	5808	6601	7600	7974	8389	8759	9630	10140	10783	11426	12059	12888	13541	13906	14642	15291	15634	15902	16348	16658	16954	
487	1240	2016	2696	3448	3972	4542	5140	5819	6602	7601	7975	8390	8760	9649	10143	10787	11428	12071	12903	13544	13907	14643	15295	15636	15905	16350	16663	16970	
488	1246	2021	2697	3455	3976	4543	5142	5820	6603	7602	7979	8391	8763	9653	10160	10789	11430	12073	12912	13547	13908	14645	15297	15638	15958	16352	16664	16976	
528	1248	2026	2710	3462	3977	4547	5143	5834	6604	7627	7980	8392	8799	9654	10164	10797	11440	12074	12917	13550	13913	14646	15300	15640	15962	16364	16673	16977	
530	1252	2037	2716	3465	3982	4559	5145	5835	6605	7628	7981	8394	8801	9657	10169	10800	11443	12083	12926	13551	13915	14647	15310	15642	15966	16366	16674	16978	
531	1258	2042	2718	3467	3983	4560	5146	5838	6606	7641	7982	8395	8802	9664	10170	10811	11444	12089	12929	13559	13916	14649	15318	15643	15968	16368	16675	16981	
541	1259	2051	2724	3469	3990	4566	5147	5850	6607	7646	7983	8396	8804	9666	10182	10812	11450	12095	12931	13560	13917	14650	15327	15645	15997	16369	16676	16982	
542	1261	2078	2726	3472	3996	4575	5158	5852	6608	7647	8006	8397	8811	9668	10186	10814	11458	12098	12937	13561	13918	14652	15335	15646	16010	16371	16682	16992	
543	1264	2079	2729	3479	3997	4576	5159	5853	6609	7648	8007	8398	8812	9674	10195	10825	11467	12099	12943	13562	13919	14653	15342	15648	16011	16372	16683	16993	
548	1265	2083	2737	3481	3998	4582	5170	5858	6611	7649	8008	8400	8814	9676	10196	10829	11470	12101	12944	13563	13920	14654	15382	15651	16012	16373	16684	16994	
551	1275	2096	2741	3483	4014	4585	5171	5863	6644	7650	8009	8401	8815	9681	10198	10843	11474	12108	12958	13565	13921	14655	15401	15655	16026	16431	16690	16997	
555	1277	2102	2745	3489	4015	4594	5172	5873	6645	7652	8012	8402	8816	9682	10199	10846	11480	12109	12960	13566	13932	14656	15405	15657	16027	16432	16691	17003	
568	1290	2103	2747	3490	4016	4595	5179	5874	6646	7653	8015	8403	8831	9689	10202	10849	11488	12114	12961	13568	13934	14658	15407	15659	16032	16434	16692	17012	
569	1294	2117	2748	3491	4027	4601	5181	5889	6651	7654	8021	8404	8833	9691	10211	10862	11489	12122	12963	13569	13935	14659	15408	15660	16071	16437	16694	17017	
577	1299	2132	2749	3495	4036	4603	5187	5890	6656	7655	8022	8405	8835	9693	10213	10887	11492	12141	12964	13572	13936	14660	15409	15671	16072	16460	16696	17018	
578	1300	2134	2757	3496	4044	4606	5190	5906	6673	7656	8023	8406	8837	9695	10216	10890	11499	12142	12967	13573	13938	14662	15410	15672	16075	16462	16704	17019	
585	1307	2147	2763	3497	4045	4617	5201	5916	6675	7657	8024	8407	8860	9702	10218	10895	11504	12146	12968	13574	13958	14703	15411	15673	16083	16464	16705	17048	
590	1310	2152	2764	3498	4046	4618	5206	5920	6677	7659	8027	8415	8861	9703	10223	10897	11505	12152	12970	13578	13960	14724	15412	15675	16117	16465	16706	17049	
591	1311	2156	2765	3505	4054	4629	5217	5921	6678	7660	8028	8416	8863	9707	10227	10898	11511	12161	12971	13579	14004	14731	15413	15677	16118	16468	16708	17050	
599	1319	2166	2770	3509	4066	4630	5221	5922	6679	7662	8048	8417	8873	9710	10228	10900	11514	12162	12974	13580	14027	14735	15419	15682	16122	16469	16709	17052	
602	1326	2167	2774	3515	4068	4634	5223	5926	6680	7678	8049	8418	8881	9713	10229	10901	11517	12168	12976	13581	14063	14764	15424	15686	16123	16471	16710	17072	
604	1331	2169	2777	3518	4076	4639	5224	5938	6681	7681	8050	8419	8884	9718	10245	10907	11525	12169	12977	13582	14068	14773	15425	15687	16125	16472	16711	17097	
610	1351	2171	2778	3520	4077	4643	5251	5941	6682	7682	8051	8420	8906	9722	10247	10916	11527	12179	12979	13587	14072	14791	15431	15688	16126	16478	16712	17102	
616	1355	2177	2780	3526	4081	4644	5255	5944	6715	7683	8052	8421	8907	9729	10248	10920	11533	12180	12980	13590	14075	14792	15436	15705	16128	16479	16713	17114	
632	1359	2188	2781	3527	4083	4649	5261	5945	6738	7684	8073	8425	8908	9731	10253	10921	11542	12188	12981	13591	14080	14794	15438	15706	16133	16481	16714	17170	
637	1360	2199	2785	3532	4089	4651	5263	5958	6739	7697	8074	8426	8909	9732	10268	10926	11543	12189	12983	13593	14083	14795	15440	15707	16134	16482	16715	17203	
639	1363	2210	2790	3533	4103	4655	5264	5959	6760	7698	8075	8427	8910	9735	10269	10927	11557	12190	13013	13595	14085								
670	1392	2216	2791	3539	4105	4662	5268	5963	6761	7700	8076	8428	8911	9738	10270	10930	11560	12199	13021	13596	14091								
671	1410	2221	2792	3540	4110	4663	5285	5981	6764	7702	8077	8429	8913	9745	10275	10933	11563	12200	13023	13597	14126								
672	1412	2224	2806	3543	4125	4671	5286	5983	6765	7703	8078	8431	8914	9746	10281	10936	11568	12201	13025	13600	14139								
676	1418	2229	2812	3544	4126	4674	5287	6009	6768	7705	8079	8433	8919	9747	10287	10939	11571	12206	13029	13601	14179								
679	1437	2233	2816	3551	4127	4676	5288	6010	6819	7706	8083	8434	8920	9748	10306	10940	11573	12214	13032	13606	14180								
683	1439	2238	2821	3552	4128	4680	5292	6023	6821	7707	8084	8436	8955	9752	10308	10946	11576	12216	13034	13607	14186								
691	1440	2240	2823	3553	4136	4681	5295	6030	6824	7726	8094	8438	8957	9755	10311	10952	11578	12217	13035	13608	14214								
692	1448	2245	2826	3560	4138	4685	5297	6069	6825	7732	8098	8439	8961	9756	10316	10953	11580	12219	13036	13609	14216								
704	1454	2255	2839	3564	4140	4692	5298	6070	6826	7733	8099	8440	8968	9757	10320	10955	11585	12220	13037	13610	14217								
705	1463	2256	2844	3565	4147	4693	5306	6079	6828	7736	8100	8441	8969	9758	10326	10962	11591	12223	13043	13611	14218								
706	1468	2262	2853	3567	4150	4695	5308	6090	6832	7737	8101	8442	8972	9764	10329	10968	11593	12227	13044	13612	14220								
714	1481	2267	2855	3568	4152	4696	5313	6094	6833	7738	8102	8444	8973	9770	10336	10970	11598	12230	13045	13613	14221								
717	1486	2276	2863	3569	4155	4697	5315	6095	6834	7739	8104	8445	8986	9775	10341	10973	11600	12231	13055	13615	14226								
720	1493	2278	2864	3582	4174	4699	5316	6096	6835	7740	8105	8447	9016	9776	10347	10974	11605	12232	13057	13616	14227								
734	1494	2282	2866	3584	4178	4700	5317	6121	6836	7756	8106	8448	9017	9778	10351	10982	11608	12233	13066	13617	14230								
740	1501	2291	2875	3588	4179	4708	5329	6125	6837	7757	8107	8450	9031	9780	10358	10984	11615	12238	13123	13618	14260								
741	1520	2296	2885	3598	4180	4709	5338	6135	7069	7758	8109	8451	9032	9782	10359	10998	11620	12239	13172	13619	14261								
759	1528	2302	2930	3600	4185	4710	5341	6148	7071	7762	8110	8452	9034	9784	10361	10999	11624	12242	13174	13621	14262								
761	1532	2304	2931	3602	4190	4713	5342	6149	7073	7763	8111	8453	9083	9791	10367	11000	11629	12246	13176	13622	14264								
764	1534	2320	2933	3603	4193	4747	5346	6157	7100	7764	8112	8455	9084	9794	10376	11004	11631	12248	13187	13623	14265								
765	1536	2323	2936	3604	4195	4718	5357	6158	7102	7766	8113	8456	9085	9804	10380	11007	11632	12250	13196	13624	14274								
767	1538	2325	2938	3614	4196	4723	5364	6170	7103	7767	8114	8457	9090	9814	10381	11021	11635	12251	13197	13625	14275								
828	1556	2326	2952	3618	4203	4735	5401	6172	7104	7768	8115	8458	9091	9816	10385	11024	11636	12275	13201	13626	14282								
829	1557	2349	2953	3619	4205	4738	5403	6181	7122	7769	8117	8467	9169	9819	10389	11029	11640	12280	13230	13627	14285								
834	1563	2350	2956	3621	4206	4748	5407	6184	7123	7770	8118	8468	9211	9820	10394	11033	11652	12283	13231	13628	14287								
835	1589	2355	2957	3632	4208	4751	5411	6185	7129	7773	8121	8469	9212	9822	10424	11037	11653	12285	13232	13630	14293								
836	1591	2356	2968	3635	4209	4758	5412	6186	7130	7774	8149	8470	9213	9824	10440	11039	11658	12287	13233	13646	14302								
841	1592	2366	2970	3636	4212	4767	5425	6205	7132	7775	8169	8471	9214	9829	10445	11042	11668	12291	13234	13648	14326								
844	1593	2367	2984	3647	4215	4770	5428	6208	7146	7777	8170	8472	9215	9832	10464	11043	11669	12292	13235	13649	14335								
845	1602	2368	2990	3648	4218	4777	5442	6210	7148	7778	8171	8473	9219	9835	10465	11047	11670	12293	13236	13651	14338								
850	1606	2376	2999	3650	4220	4779	5443	6211	7181	7779	8172	8474	9250	9838	10466	11051	11675	12294	13237	13652	14339								
851	1608	2379	3013	3656	4223	4783	5449	6218	7184	7790	8173	8477	9251	9839	10467	11061	11691	12306	13238	13654	14340								

Liste der früher per 1. Juli ausgelosten, aber noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesenen Obligationen:

1969:	2086	3776	6910	8399	13486	15610
	3162	3777	7284	8430	13487	15815
	3555	4051	7507	10925	13495	
	3556	5253	8378	11410	14198	
	3557	6820	8388	11898	14494	
	3558	6827	8393	11984	14496	
1970:	56	3779	6129	8924	11784	15040
	64	3811	6138	9063	11814	15134
	837	4040	6141	9064	11815	15135
	1621	4041	6142	9261	11816	15136
	2077	4043	6822	9524	11906	15137
	2082	4047	6823	9606	11930	15138
	2274	4056	6829	10501	12984	15756
	2275	4063	7285	10709	13169	15757
	2403	4346	7505	10710	13175	15814
	2405	5426	7524	10761	13184	15989
	2641	5534	7605	10911	13483	16667
	2683	5536	7977	10913	13489	16668
	3154	5580	7978	10914	14492	16669
	3250	5764	8749	10915	14493	17240
	3466	5825	8800	10924	14495	
	3521	5857	8803	10929	14994	
	3550	5860	8856	11412	15014	
	3743	6124	8912	11427	15020	

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

5 1/2 % Eidgenössische Anleihe 1971–85, Juli von Fr. 200 000 000

Ausgabepreis: 99 % inkl. eidg. Titelstempel Rendite: 5,62 %

5 1/2 % Eidgenössische Kassascheine 1971–76 von Fr. 100 000 000

Ausgabepreis: 100,40 % inkl. eidg. Titelstempel Rendite: 5,40 %

Zeichnungsfrist: 22. bis 28. Juni 1971, mittags

PROSPEKT

Der Schweizerische Bundesrat hat, gestützt auf den Bundesbeschluss vom 19. Dezember 1967 über die Aufnahme von Anleihen des Bundes, in seiner Sitzung vom 15. März 1971 das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement ermächtigt, folgende Anleihen aufzunehmen:

1. 5½ % Anleihe 1971–1985, Juli, im Betrage von Fr. 200 000 000.–

2. 5½ % Kassascheine 1971–1976 im Betrage von Fr. 100 000 000.–

Diese Anleihen dienen zur Mittelbeschaffung für die Bedürfnisse des Bundes. Die Ausgabe der Anleihen erfolgt in Form von Titeln und Schuldbuchforderungen. Bei der Zeichnung ist anzugeben, ob Schuldbuchforderungen gewünscht werden, andernfalls werden Titel zugeteilt.

ANLEIHEBEDINGUNGEN

A. Titel

5 ½ % Eidgenössische Anleihe, Juli

Die Obligationen werden in Abschnitten von Fr. 1000, 5000 und 100 000 nominal ausgegeben. Sie lauten auf den Inhaber, sind ab 15. Juli 1971 zu 5½ % verzinslich und mit Jahrescoupons per 15. Juli versehen. Der erste Coupon wird am 15. Juli 1972 fällig. Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne vorherige Kündigung am 15. Juli 1985.

Der Bundesrat behält sich das Recht vor, die Anleihe schon am 15. Juli 1982 oder auf jeden späteren Couponstermin, nach vorangegangener dreimonatiger Kündigung, zum Nennwert zurückzuzahlen.

5 ½ % Eidgenössische Kassascheine

Die Kassascheine werden in Abschnitten von Fr. 1000, 5000 und 100 000 nominal ausgegeben. Sie lauten auf den Inhaber, sind ab 15. Juli 1971 zu 5½ % verzinslich und mit Jahrescoupons per 15. Juli versehen. Der erste Coupon wird am 15. Juli 1972 fällig.

Die Rückzahlung der Kassascheine erfolgt zum Nennwert ohne vorherige Kündigung am 15. Juli 1976.

Die fälligen Coupons, unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, und rückzahlbaren Titel der beiden Anleihen sind kostenlos zahlbar bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei den Kassen der dem Kartell Schweizerischer Banken oder dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Institute und Firmen.

Die Obligationen und die Kassascheine werden während der ganzen Dauer der Anleihen an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich kotiert.

Alle diese Anleihen betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig im Bundesblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

B. Schuldbuchforderungen

Die gemäss Bundesgesetz vom 21. September 1939 im eidgenössischen Schuldbuch eingetragenen Forderungsansprüche aus diesen Anleihen gelten als Schuldbuchforderungen gegenüber der Eidgenossenschaft.

Die Bedingungen für die Titel dieser Anleihen gelten mit folgenden Abweichungen auch für die Schuldbuchforderungen:

1. Die Schuldbuchforderungen werden in Beträgen von mindestens 1000 Franken oder einem Mehrfachen davon im eidgenössischen Schuldbuch eingetragen.
2. Die Zahlung der Zinsen unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer und der fälligen Kapitalbeträge erfolgt kostenlos.
3. Die Schuldbuchforderungen werden an der Börse nicht kotiert; sie sind übertragbar, können aber nicht in Obligationen bzw. Kassascheine umgetauscht werden.

Bern, den 21. Juni 1971

Eidgenössisches Finanz- und Zolldepartement
Nello Celio

EMISSIONSBEDINGUNGEN

Die unterzeichneten Bankengruppen haben den Betrag von 300 000 000 Franken fest übernommen und davon bereits 38 800 000 Franken fest plaziert. Sie legen den verbleibenden Betrag von 261 200 000 Franken

vom 22. bis 28. Juni 1971, mittags,

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Barzeichnung auf:

1. Der Zeichnungspreis beträgt für die

   5½ % Anleihe: 98,40 % zuzüglich 0,60 % eidgenössischer Emissionsstempel = **99 %**

   5½ % Kassascheine: 100,10 % zuzüglich 0,30 % eidgenössischer Emissionsstempel = **100,40 %.**

2. Die **Zuteilung** erfolgt so bald als möglich nach Schluss der Zeichnung. Im Falle einer Ueberzeichnung des verfügbaren Betrages behalten sich die Banken das Recht vor, kleinere als die gezeichneten Beträge zuzuteilen.
3. Die **Liberierung** der zugeteilten Beträge hat **vom 15. bis 30. Juli 1971** zu erfolgen, unter **Zinsverrechnung per 15. Juli 1971.**
4. Die Lieferung der Titel erfolgt so bald als möglich. An die Zeichner werden keine Lieferscheine abgegeben.

Den Zeichnern von **Schuldbuchforderungen** wird die Eintragung ihrer Forderung von der Schuldbuchverwaltung nach der Liberierung des ihnen zugeteilten Betrages bestätigt. **Der entsprechende Antrag ist durch Vermittlung der Zeichnungsstelle an die Schuldbuchverwaltung zu senden.**

Den 21. Juni 1971

Kartell Schweizerischer Banken

Kantonalbank von Bern
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Bank Leu AG
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Aargauische Kantonalbank
Appenzell-Ausserrhod. Kantonalbank
Appenzell-Innerrhod. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale Neuchâteloise
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Freiburger Staatsbank
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Caisse hypothécaire du canton de Genève
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank
Zuger Kantonalbank

Barzeichnungen

werden spesenfrei entgegengenommen von sämtlichen schweizerischen Sitzen, Filialen, Agenturen und Depositenkassen der **oben erwähnten Banken,** von sämtlichen Niederlassungen und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank.

Valoren-Nr. 5½ % Kassascheine: 15431
Valoren-Nr. 5½ % Anleihe: 15432